

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 37

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch den 14. Februar 1968  
Berne, mercredi 14 février 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N° 37

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Dorsey S.A., Zug.

Dorsey Trailers S.A., Zug.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France: Imposition du commerce du bois.

France: Taxe sur la valeur ajoutée. Régime des œuvres d'art originales, des timbres, objets de collection et d'antiquité.

République du Congo (Brazzaville): Taxe intérieure sur les transactions.

Pakistan: Einfuhrvorschriften. - Prescriptions d'importation.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zeitig anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des be- lasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexorable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich - Konkursamt Zürich-Altstadt, 8001 Zürich (315)

Gemeinschuldner: Bigler-Amrein Hans, geb. 1908, von Worb (Bern), Antiquar, Kuttelgasse 6, Zürich 1, zeitweise sich in Bern aufhaltend. Datum der Konkursöffnung: 24. Januar 1968. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 5. März 1968.

Kt. Bern - Konkursamt Wangen, 4705 Wangen a. d. A. (323)

Gemeinschuldnerin: Sonne Herzogenbusche AG., in Herzogenbusche. Datum der Konkursöffnung: 25. Januar 1968. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis und mit 6. März 1968.

NB. Die vorgenannte Publikation betrifft nicht das «Hotel Sonne» (Hôtel du Soleil), in Herzogenbusche, neuer Besitzer Herr Rudolf Homberger, zum Stadthof, Bern, Bäcker-Ehepaar J. und R. Hampel-Graf, sondern einzig die Aktiengesellschaft.

Kt. Glarus - Konkursamt des Kantons Glarus, 8750 Glarus (316)

Gemeinschuldner: Schiesser Hans, geb. 1920, Handelsmann, Restaurant «Sonne», von und in Luchsingen. Eigentümer folgenden Grundstückes: Kant. Nr. 102 des Grundbuches Luchsingen: Wohnhaus mit Restaurant «Sonne» und Nebengebäuden, Garten und Platz (insgesamt 914 m<sup>2</sup>). Datum der Konkursöffnung: 8. August 1967. Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 16. Februar 1968, 14.30 Uhr, im Restaurant «Sonne», in Luchsingen. Eingabefrist: bis 11. März 1968; für Dienstbarkeiten: bis 1. März 1968.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (312)

Failli: Schneuwly Jean-Claude, «Photogram» atelier: avenue Morges 27, et domicile avenue d'Echallens 59, à Lausanne. Date du prononcé: 6 février 1968. Faillite sommaire, art. 231 L.P. Délai pour les productions: 5 mars 1968.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (317)

Failli: Phototechnic SA., laboratoires photographiques, Sébeillon 7, Lausanne. Date du prononcé confirmé par arrêté du 31 janvier 1968 de la Chambre de droit public du Tribunal fédéral: 17 août 1967. Faillite sommaire, art. 231 L.P. Délai pour les productions: 5 mars 1968.

#### Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

#### Sospensione della procedura

(L.E.F. 230)

Ct. Ticino - Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (318)

Failli: Hotic S.A., Paradiso. Data dei decreti della pretura di Lugano-Ceresio di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 24 gennaio 1968 e 6 febbraio 1968. La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 26 febbraio 1968, anticipando fr. 1000.— a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64. III. 38).

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (326)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Norco S.A., compostage d'ordures, ayant son siège chez M. H. Grivel, 16, rue de Hollande, et 14 b, route de la Chapelle, à Carouge (Genève), par ordonnance rendue le 8 novembre 1967 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 12 février 1968 par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 février 1968 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1500.—, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (327)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Flotron Jacqueline, «Boutique au Balzac», 16, rue Pictet-de-Rochemont, à Genève, par ordonnance rendue le 24 janvier 1968 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 12 février 1968 par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 février 1968 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1200.—, la faillite sera clôturée.

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Freiburg - Konkursamt des Seebezirks, 3280 Murten (319)

Schuldnerin: Hans & Co., Fahrzeugbedarf, Murten. Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Ct. de Neuchâtel - Office des faillites, 2000 Neuchâtel (313)

Faillie: Géraldy (Neuchâtel) S.A., Organisation de vente et d'exportation de produits horlogers de la fabrique Géraldy S.A., et autres firmes, rue du Musée 6, Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office précité où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 14 février 1968; sinon, le dit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (328)

L'état de collocation et l'état des revendications des faillites ci-dessous mentionnées peuvent être consultés à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. La cessation des droits de la masse pour contester les revendications doit être demandée dans le même délai de dix jours; sinon, chaque état de collocation et des revendications sera considéré comme accepté.

Mécanique et Plastique S.A., fabrication, a-hat-vente, réparation de machines et d'articles en matière plastique, ayant son siège 115, route de Vernier, à Châtelaine (Genève).

Monney Madeleine, divorcée Burri, née Landry, épicerie-laiterie, 331, route de Lausanne, à Bellevue (Genève).

Monnier Gilbert, agence de voyages «Gil-Rex», organisation de voyages et d'excursions, location de voitures avec chauffeur et service de taxis, (dp) 16, place Longemalle, (app.) 26, rue Carteret, à Genève.

Dans les faillites Monney Madeleine et Monnier Gilbert, la liste des objets déclarés de stricte nécessité est également déposée à l'office. Les recours doivent être introduits dans le même délai de dix jours.

#### Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Bern - Konkursamt, 2500 Biel (314)

Gemeinschuldner: Lissenheim Charles, Tout pour votre Foyer, Hugistrasse 3, 2500 Biel. Datum des Schliessens des summarischen Konkursverfahrens: 8. Februar 1968.

#### Konkurssteigerungen

(SchKG. 257-259)

#### Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257-259)

Kt. St. Gallen - Konkursamt Unterrheintal, St. Margrethen SG (324)

im Auftrag des Konkursamtes Unterstrass-Zürich  
Gemeinschuldnerin: Firma Neba AG., Stampfenbachstrasse 111, Zürich. Ganntag: Samstag, den 23. März 1968, nachmittags 3 Uhr. Ganntag: Hotel «Mineralbad», St. Margrethen (an der Hauptstrasse). Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 17. bis 28. Februar 1968 auf dem Konkursamt Unterrheintal, Rathaus, Büro 9, St. Margrethen.

#### Grundpfand:

- Heimwesen im Nebengraben in St. Margrethen, Parzelle Nr. 1760, Plan 34, bestehend aus Wohnhaus Nr. 140 Scheune Nr. 141 Wagenschopf Nr. 1228 Garten, Wiese, Bachgebiet 19 499 m<sup>2</sup> Wald 4000 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche 414 m<sup>2</sup>
- Grundstück im Nebengraben in St. Margrethen, Parzelle Nr. 1759, Plan 34 bestehend aus: 3736 m<sup>2</sup> Wiese. Grenzen: laut Grundbuchplan.

Konkursamtliche Schätzung (für beide Grundstücke): Fr. 114 400.—. Im weiteren wird auf Art. 257 bis 259 SchKG, Art. 71 ff KV und Art. 130 ff VZG verwiesen.

Hausbesichtigung am Ganntag von 13.30 bis 14.30 Uhr. 9430 St. Margrethen, den 10. Februar 1968

Konkursamt Unterrheintal, St. Margrethen

Ct. de Vaud - Office des faillites, Lausanne (303)

Mobilier et machines de bureau  
Mardi 20 février 1968, dès 9 heures, à la salle des ventes juridiques, rue de Genève 14, à Lausanne, l'office des faillites procédera à la vente aux enchères et au comptant des machines et mobilier de bureau provenant de la faillite de la société Pache C. et F., grâces, immeubles, à Lausanne, soit:

- 1 coffre-fort «Atlas», 1 machine à calculer «Remington», 1 machine à calculer «Precisa», 1 machine à écrire «Hermes Ambassadeur» électrique, 1 «Hermes» grand chariot, 2 «Hermes» chariot normal, 1 machine à écrire-comptable «Ruf Intramax», 1 machine à photocopier «Apeco», automatique, 1 frigo «Forster» 75 l.
- 10 bureaux plats «Gipse» métal, 1 table de conférence et 6 chaises, 1 support mural pour plans, 3 classeurs métal «Erga», 1 meuble classier sur roulettes «Erga», 2 bureaux plats «Knoll», 1 armoire métallique, fauteuils, chaises, tables géométriques, etc., etc.

1000 Lausanne 4, le 10 février 1968 Office des faillites

Ct. du Valais — Office des faillites, Sion (320)

Unique enchère d'immeubles après faillite

Failli: Gruss Raymond, d'Alphonse, hôtel de la Gare, Sion. Date: le 21 mars 1968, dès 15 heures. Lieu: Grande salle du Café Industriel, rue de Conthey, Sion.

Table with columns: No 687, fol. 10, avenue de la Gare, 1282 m²; hôtel, place-jardin concession; Taxe cadastrale; Estimation. Values in Fr.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur. Les conditions seront données à l'ouverture des enchères.

1950 Sion, le 9 février 1968 Office des faillites de Sion

Handelsregister - Registre du commerce Registo di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

31. Januar 1968. Radio-, Televisions-, Elektronikgeräte. Intercep GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Oktober und 6. Dezember 1967 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung...

2. Februar 1968. Waren aller Art. Kotalor GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Januar 1968 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung...

2. Februar 1968. Brennstoffe. U. & E. Gerber, in Wallisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 289 vom 11. 12. 1964, S. 3722), Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen und Transporte...

2. Februar 1968. Werner Wettstein's Erben & Co., Möbelwerkstätte und Innenausbau, in Hiltinau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. 9. 1963, S. 2730). Herstellung kunstgewerblicher Möbel; Erstellung von Innenausbauten...

2. Februar 1968. Holz-Contor A.-G., Zürich, bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 249 vom 25. 10. 1965, S. 3338), Handel mit Holz aller Art sowie verwandten Produkten usw.

2. Februar 1968. Waren aller Art. Nero AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2725), Handel mit Waren aller Art usw.

2. Februar 1968. International Escort Ltd. (International Escort A.G.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 256 vom 1. 11. 1966, S. 3434). Die Generalversammlung vom 19. Januar 1968 hat die Statuten geändert...

2. Februar 1968. Baugenossenschaft «St. Jakob», in Zürich 4 (SHAB. Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3138). Die Generalversammlung vom 19. Mai 1967 hat die Statuten geändert...

2. Februar 1968. Dr. Georges H. Lysy, Berater Ingenieur SIA, in Zollikon. Inhaber dieser Firma ist Dr. Georg H. Lysy, von Zürich, in Zollikon, Berater Ingenieur, Seestrasse 83.

2. Februar 1968. UNICORN GmbH, Agentur für Urheber- und Lizenzrechte in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 172 vom 28. 7. 1964, S. 2319). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt...

2. Februar 1968. Freizeit Mode Süd AG (Casual Wear South Ltd.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1967, S. 207), Verkauf von Sportkonfektion in Südeuropa usw.

2. Februar 1968. Felsen-Garage, Adolf Hahlützel, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 5. 10. 1966, S. 3124). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Februar 1968. Russtüren. Frau Martha Klöß-Huber, in Winterthur (SHAB. Nr. 288 vom 8. 12. 1950, S. 3146). Fabrikation von und Handel mit aus Ziegelbeton hergestellten Russtüren Marke «Welton»...

2. Februar 1968. Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich (Compagnie Européenne Générale de Réassurances de Zurich) (European General Reinsurance Company of Zurich), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 26 vom 1. 2. 1967, S. 403). Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Hans Zwingli, von Horgen, in Barcelona.

2. Februar 1968. Aluminium-Legierungen. Allega Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 29 vom 4. 2. 1966, S. 386), Verkauf von Aluminium-Legierungsfabrikaten usw.

2. Februar 1968. Haushalt- und Campingartikel. Frau L. Greber-Färber, in Zürich (SHAB. Nr. 255 vom 1. 11. 1965, S. 3422). Vertretungen von Haushalt- und Campingartikeln. Die Unterschrift von Hans Greber-Färber ist erloschen.

2. Februar 1968. Rexel-Immobilien AG, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 4 vom 6. 1. 1967, S. 45), Erwerb, Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Verpackung von Liegenschaften usw.

2. Februar 1968. Heftmaschinen usw. Alwin Marquardt AG., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 59 vom 11. 3. 1966, S. 811), Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere Heftmaschinen usw.

2. Februar 1968. Chemische Produkte. Algemar AG, in Kilchberg (SHAB. Nr. 28 vom 3. 2. 1966, S. 369), Import, Grosshandel, Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutisch-kosmetischen und chemischen Produkten usw.

2. Februar 1968. Maschinen. Nagel und Sella, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 14. 4. 1965, S. 1184), Handel mit Spezialmaschinen für die Industrie der Steine und Erden...

2. Februar 1968. Kessel, Rohrleitungen usw. Edward King AG., in Regensdorf (SHAB. Nr. 202 vom 30. 8. 1966, S. 2749), Fabrikation von Kesseln, Behältern, Grossapparaten, Rohrleitungen usw.

2. Februar 1968. Versicherungen. von Gunten & Suter, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 223 vom 24. 9. 1965, S. 2985), Generalagentur der «Vitas» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft usw.

Bern — Berne — Berna Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

5. Februar 1968. Wasserversorgungsgenossenschaft im Dorfe, Wattenwil, in Wattenwil (SHAB. Nr. 85 vom 13. 4. 1951, S. 898). Die Genossenschaft hat am 4. März 1966 ihre Auflösung beschlossen...

5. Februar 1968. Wasserversorgungsgenossenschaft im Oberdorf, Wattenwil, in Wattenwil (SHAB. Nr. 61 vom 16. 3. 1964, S. 846). Die Genossenschaft hat am 25. Juli 1967 ihre Auflösung beschlossen...

5. Februar 1968. Getränke, Rauchwaren, Lebensmittel. O. Campanile, in Belp. Inhaber der Firma ist Ottavio Campanile, italienischer Staatsangehöriger, in Belp. Handel mit Getränken, Rauchwaren und Lebensmitteln.

Bureau de Courtaury

5 février 1968. Horlogerie, Boullat Frères, à Tramelan (FOSC. du 15. 9. 1953, No 214, p. 2202). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1967 et sa liquidation est terminée...

5 février 1968. Zéma, Fabrique de boîtes de montres or, Maurice Guerdat, précédemment à Tramelan (FOSC. du 28. 2. 1966, No 49, p. 662). La maison a transféré son siège à Bienné (FOSC. du 31. 1. 1968, No 25, p. 209). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Courtaury.

5 février 1968. Bière. Louis Bottinelli, à Tramelan, dépôt et vente de bière (FOSC. du 12. 11. 1958, No 265, p. 3024). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 février 1968. Diamants, etc. Dada S.A., à Saint-Imier, société anonyme (FOSC. du 12. 10. 1967, No 239, p. 3387). Le conseil d'administration est composé d'André Eggmann, président (déjà inscrit); Lucien Racine, vice-président (déjà inscrit); Francis Roulet, secrétaire (déjà inscrit); Jean-Pierre Erard, du Noirmont, à Hauteville. L'administrateur Filippo Mercurio a donné sa démission...

Bureau Interlaken

1. Februar 1968. A.G. Sporthahn Beatenberg-Niederhorn (Sesselbahn), in Beatenberg (SHAB. Nr. 226 vom 27. 9. 1967, S. 3206). Zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Max Blumenstein, von Niederbipp, in Muri (Bern), bisher Mitglied. Er führt Einzelunterschrift.

1. Februar 1968. Frau Stettler-Schneider, Parkhotel Schoenegg & Hotel Oberland, in Grindelwald, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 272 vom 19. 11. 1932, S. 2701). Die Firma wird infolge Geschäftsbereiches gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehenden Firma «Hans Rudolf Stettler, Parkhotel Schoenegg & Hotel Oberland», in Grindelwald, übernommen.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Anruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden. Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Genève — Arrondissement de Genève (329)

Débitur: «Adherosol» Excoffier Daniel, entreprise de revêtement de sols en matière plastique, 80, route de Veveyr, à Carouge (Genève). Date du jugement accordant le sursis: 29 janvier 1968. Durée du sursis: 4 mois.

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L.P. 250, 316 g)

Ct. de Genève — Arrondissement de Genève (330)

L'état de collocation des créanciers de la Société industrielle des métaux manufacturés S.A., ayant son siège 46, rue Schaub, à Genève, en liquidation concordataire, est déposé à l'office des faillites, 7, place de la Taconnerie, à Genève. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1200 Genève, le 14 février 1968 Le liquidateur: L. Mouchet

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich — Bezirksgericht Zürich (325)

Rückzug eines Nachlass-Stundungsgesuches

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 18. Januar 1968 das von Frau Kipfer Anemarie, Restaurant «Neue Kusch», Bergstrasse 163, 8032 Zürich, eingereichte Nachlass-Stundungsgesuch als durch Rückzug erledigt abgeschrieben. Der Beschluss ist rechtskräftig.

8000 Zürich, den 2. Februar 1968 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 4. Abteilung

Ct. de Berne — Arrondissement de Moutier (321)

Annulation d'assemblée des créanciers

Débitrice: Service du Gaz de Moutier S.A., Moutier. L'assemblée des créanciers prévue pour le jeudi 15 février 1968, à 14 h. 30 à l'Hôtel Suisse, à Moutier, est annulée. Les créanciers recevront personnellement par circulaire les motifs de cette annulation.

2740 Moutier, le 9 février 1968 Le commissaire au sursis: Maurice Petitpierre Bureau comptable

Kt. St. Gallen — Konkursamt Werdenberg, Buchs (322)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Der am 2. Juni 1967 über die Rekonvert AG., Abfallverwertung, Buchs (St. Gallen), eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden. Auf Verlangen eines Hypothekargläubigers wird das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG über folgendes Grundstück durchgeführt: Selbstandiges und dauerndes Baurecht in Sachen von Art. 779, Abs. 3 ZGB, befristet bis 31. Dezember 1994, zulasten von Parzelle 2612, Kat. Plan 19 (Gemeinde Buchs SG), bestehend in: Fabrikgebäude Nr. 2828 (samt Zugehör).

9470 Buchs, den 7. Februar 1968 Konkursamt Werdenberg, Buchs

1. Februar 1968.

Hans Rudolf Stettler, Parkhotel Schoenegg & Hotel Oberland, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Stettler, von Eggwil, in Grindelwald. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Frau Stettler-Schneider, Parkhotel Schoenegg & Hotel Oberland», in Grindelwald.

2. Februar 1968.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB. Nr. 158 vom 10. 7. 1967, S. 2341), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften des Direktors Carl Burger und des stellvertretenden Direktors Kurt Meier sind erloschen. Der Direktor des Sitzes Bern, Walter Fuhrmann, von Oeschenschlag (BE), in Biel (BE), sowie der Vizedirektor Traugott Harnischberg, von Mühleberg (BE), in Bethlehem-Bern, zeichnen zu zweien auch für die Zweigniederlassung Interlaken.

## Bureau de Moutier

5 février 1968.

Banque Cantonale de Berne, succursale de Moutier et agence de Malleray (FOSC. du 24. 8. 1967, No 197, p. 2830), avec siège principal à Berne. Procuration collective à été conférée pour la succursale de Moutier et l'agence de Malleray à Pierre Horisberger, d'Auswil, et Pierre Koenig, de Deisswil, tous deux à Moutier.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1. Februar 1968.

Pneu-Service Luzern W. Baumann & Co., in Luzern (SHAB. Nr. 91 vom 20. 4. 1967, S. 1347). Diese Kommanditgesellschaft wurde auf den 1. Januar 1967 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Der Kommanditist Josef Geppert ist auf diesen Zeitpunkt ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Als Kollektivgesellschaftlerin ist neu eingetretene Elisabeth Baumann geb. Geppert, von Wassen, in Luzern, Ehefrau des bisherigen Komplementärs Wilfried Baumann; der nun ebenfalls Kollektivgesellschaftlerin ist, Unterschrift führt allein der Kollektivgesellschaftler Wilfried Baumann.

## Uri — Uri — Uri

5. Februar 1968. Bäckerei, Tea-room. Pius Regli, in Andermatt, Bäckerei, Konditorei, Tea-room (SHAB. Nr. 129 vom 5. 6. 1966, S. 1691). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Pius Regli und Sohn Markus Regli», in Andermatt.

5. Februar 1968. Bäckerei, Tea-room. Pius Regli und Sohn Markus Regli, in Andermatt. Pius Regli, von und in Andermatt, und Markus Regli, von und in Andermatt, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Pius Regli», in Andermatt, übernommen hat. Bäckerei, Konditorei, Tea-room. Postplatz.

5. Februar 1968. Preschholz. Urphen AG in Liq. (Société Anonyme Urphen en liq.), in Flüelen, Herstellung und Vertrieb von Preschholz sowie Verwertung der einschlägigen Fabrikationsverfahren (SHAB. Nr. 205 vom 4. 9. 1964, S. 2679). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöst.

5. Februar 1968. Chemische Produkte usw. Coating Products Ltd, in Altdorf, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. 1. 1968, S. 14). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde Erik Holger Mellberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Enebyerg (Schweden) gewählt. Er zeichnet Kollektiv für zweien.

## Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

5. Februar 1968. Karl Rohrer, Baunternehmung, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Karl Rohrer, von und in Sachseln. Hoch- und Tiefbau, Verkauf von Baumaterialien. Ewil.

## Zug — Zoug — Zugo

5. Februar 1968. Wollwaren usw. Lanexport GmbH, in Cham, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Export und Import von Wollwaren und Textilien (SHAB. Nr. 87 vom 15. 4. 1966, S. 1204). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. Januar 1968 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Polyknit GmbH.

5. Februar 1968. Beteiligungen usw. Interlifco AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 86 vom 14. 4. 1967, S. 1274). Dr. Erwin Keusch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hans Berz, von Wettlingen (AG), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Baarerstrasse 57 (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

5. Februar 1968. Beteiligungen usw. Merkur & Barbara AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 127 vom 3. 6. 1965, S. 1750). Arturo Lang ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Sebastian Meier, von Baldingen (AG), in Lugano. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Februar 1968. Technische Erzeugnisse, Patente usw. Holzer Export GmbH, in Zug, Handel mit technischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 17 vom 22. 1. 1963, S. 206).

Holzer Patent A.G., in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Patent- und ähnlichen Rechten usw. (SHAB. Nr. 75 vom 30. 3. 1961, S. 905). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Ernst M. Krell, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zug.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg

2 février 1968. Biens, etc. Interior Limited, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 janvier 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, le transfert et le commerce en général de tous biens; toutes opérations de représentation, commission et courtage, relativement à tous crédits, produits, droits et papiers-values; toutes opérations de financement, telles que l'octroi de crédits et de prêts, de cautionnements et garanties; l'acquisition et la gestion de tous valeurs mobilières; la prise de participations ou d'intérêts dans toutes entreprises commerciales, industrielles et financières; l'acquisition, l'obtention, l'exploitation la cession et l'octroi de tous brevets, marques, licences, procédés techniques et formules, ainsi que la fourniture d'assistance technique; toutes opérations commerciales, industrielles, financières se rattachant aux buts spécifiés ci-dessus. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Paul Aeschmann, de Lützelflüh, à Anières, avec signature individuelle. Locaux: étude de M<sup>rs</sup> Lenz et Schlupe, 5a, Bd de Pérolles Fribourg.

## Solithurn — Soleure — Soletta

## Bureau Kriegstetten

2. Februar 1968. Teigwaren, Wein usw. Gerolamo Scolari Aktiengesellschaft, in Derendingen, Fabrikation von Teigwaren und Handel mit Kolonialwaren und Weinen erlosch (SHAB. Nr. 278 vom 27. 11. 1962, S. 3419). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Universalsammlung vom 26. Januar 1968 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun Scolari AG (Scolari SA). Zweck: Fabrikation von Teigwaren und Handel mit Lebensmitteln und Wein. Sie kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Die Procura des Wilhelm Brotschi ist erloschen.

## Bureau Lebern

5. Februar 1968. Traktoren usw. Werner Ischer, in Oberdorf, Kundenmühle, Mühlenbau und Mährescherei (SHAB. Nr. 285 vom 5. 12. 1960, S. 3492). Die Procura des Walter Ischer-Mollet ist erloschen. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Traktoren und Landmaschinen. Weissensteinstrasse 91.

## Bureau Stadt Solothurn

2. Februar 1968. Baumaterial. Sakret SA, in Solothurn. Gemäss öffentlich beurkundetem Ertragsakt und Statuten vom 29. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche die Herstellung und den Verkauf von Trockenmischungen als Baumaterial bezweckt. Sie kann andere Baumaterialien oder Bauelemente herstellen und damit handeln, sowie sich an Unternehmen beteiligen, die der Erfüllung ihres Zwecks dienen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Glutz-Blotzheim, von und in Solothurn, als Präsident und Delegierter; Martin Gétaz, von Château d'Oex und La Tour-de-Peilz, in Aubonne; Georges Müller, von Winterthur, in Zürich; Oskar Ehrenzeller, von Oberbüren (SG), in Bern. Anton Glutz-Blotzheim führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. An Alois Kofmel, von und in Deitingen, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden. Geschäftsslokal: Muttensstrasse 13.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

6. Februar 1968. Adolphe Eyband, Rosenapotheke, in Basel (SHAB. Nr. 271 vom 4. 11. 1921, S. 2126). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Februar 1968. Gipsarbeiten. Schnaidt & Gutzwiller, in Basel, Gipsgeschäft (SHAB. Nr. 111 vom 16. 5. 1951, S. 1177). Die Kollektivgesellschaft wurde per 1. Januar 1968 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Umbezeichnete haftende Gesellschafter sind die bisherigen Gesellschafter Paul Rudolf Schnaidt-Rinaldi und Johannes Gutzwiller-Stücklin, wie bisher mit Unterschrift zu zweien. Als Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 1000 tritt ein Friedrich Besenbäck, österreichischer Staatsangehöriger, in Therwil, an den Procura zu zweien erteilt ist. Die Firma lautet nun: Schnaidt, Gutzwiller & Co.

6. Februar 1968. Chemische Produkte usw. Globetrade Müller & Cie., in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. 5. 1965, S. 1422). Aus der Kollektivgesellschaft ist Bernhard Müller ausgeschieden. Neue Gesellschaftlerin ist Clara Müller-Bernasconi, von und in Basel. Sie führt keine Unterschrift. Der Gesellschafter Emil Müller-Bernasconi führt nun Einzelunterschrift. Die Procura von Rolf Ruhlhalter ist erloschen.

6. Februar 1968. Wolle- & Kunstseide-Handelsgesellschaft (WKG) (Société pour le Commerce de Laine et de Soie Artificielle [Colasa]), in Basel (SHAB. Nr. 41 vom 18. 2. 1966, S. 552). Diese Aktiengesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Juli 1967 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

6. Februar 1968. Agenturen für technische Waren usw. G. A. Flaigg AG, in Basel, Agenturen für technische Waren usw. (SHAB. Nr. 223 vom 24. 9. 1965, S. 2986). Procura ist erteilt worden an Kurt Klimdamm, von Meilen (ZH), in Arlesheim. Er zeichnet zu zweien.

6. Februar 1968. Maschinenfabrik Burckhardt AG (Société Anonyme des Ateliers de Construction Burckhardt) (Société Anonima Burckhardt Stabilimenti per Costruzioni Meccaniche), in Basel (SHAB. Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 713). Die Unterschrift des Günter Rauschenbach als Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor ist erloschen. Er zeichnet weiterhin als Präsident des Verwaltungsrates zu zweien.

6. Februar 1968. Nahrungsmittel. Lebo, H. Lehner, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Lehner-Bolliger, von Gränichen, in Basel. Handel mit Nahrungsmitteln. Krafftstrasse 25.

6. Februar 1968. Erbe Chronometrie-Pendulerie, in Basel (SHAB. Nr. 180 vom 5. 8. 1965, S. 2454). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Erbe Chronometrie-Pendulerie AG», in Basel, erloschen.

6. Februar 1968. Erbe Chronometrie-Pendulerie AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Februar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Reparatur von Chronometern, Uhren und Pendulen, sowie Handel mit Juwelen und Goldwaren. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 30. Januar 1968 und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1967 Aktiven von Fr. 254 246.70 und Passiven von Fr. 70 783.65 der Einzelfirma «Erbe Chronometrie-Pendulerie», in Basel. Für den Aktienüberschuss von Fr. 183 463.05 erhält ein Gründer 180 Aktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Franken 3463.05. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Reinhold Eduard Erbe, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Eric Widmer, von Basel und Ebnat, in Basel. Domizil: Freie Strasse 15.

6. Februar 1968. Eisen, Kunststoffe, Metalle. Kuderli AG, Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die «Kuderli AG», mit Sitz in Zürich, welche den Handel mit Eisen, Kunststoffen und Metallen bezweckt und sich an Unternehmen dieser Branchen beteiligen kann, am 21. Dezember 1967 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 27 vom 2. 2. 1968, S. 232), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 24. Januar 1968 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Otto Kuderli, Präsident; Wilhelm Kuderli, beide von Dübendorf und Zollikon, in Zollikobergen, Gemeinde Zollikon; Walter Kuderli, von Dübendorf und Basel, in Basel; Hans Kuderli, von Dübendorf und Basel, in Küssnacht (ZH); Robert Kuderli, von Dübendorf und Basel, in Uitikon, und Dr. Luc Kuderli, von Dübendorf und Zürich, in Watt, Gemeinde Regensdorf, sowie durch

die Filialprokuristen: Alois Baselia, von Somvix, in Basel; Werner Konrad, von Schongau, in Basel; Henri Kündig, von und in Basel; Dr. Werner Zurbrügge, von Frutigen, in Basel; Oskar Widmer, von Schneisingen und Basel, in Basel; Mario Varni, von und in Basel; Bruno Kohler, von Schwaderloch, in Münchenstein; Max Bühler, von Thalwil, in Basel; Paul Plüss, von und in Basel; Werner Weissenburger, von und in Oberwil (BL); Gottlieb Ryt, von Atsivil, in Basel; Peter Grether, von und in Basel; Jürg Hungerbühler, von Amriswil und Winterthur, in Birsfelden, und Stephan Strub, von Trimbach, in Therwil. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Leonhardsgraben 6.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

31. Januar 1968. Motorfahrzeuge usw. Ruga AG, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen; Ausführung sämtlicher mit dem Autogewerbe in Zusammenhang stehenden Arbeiten sowie Betrieb von Tankstellen und Einstellgaragen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Johann Jakob Ruckstuhl-Karrer, Präsident, und Johann Jakob Ruckstuhl-Hofmann, Delegierter, beide von und in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftssdomizil: Molkenstrasse 3.

2. Februar 1968. Gas, Brennstoffe usw. W. Furrer AG St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Flüssiggas und anderen Brennstoffen aller Art sowie Vertrieb und Service der einschlägigen Brennvorrichtungen und Apparaturen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, der Einzelfirma «Walter Furrer», in St. Gallen, sämtliche Aktiven und Passiven, inklusive Liegenschaft an der Bachstrasse 11, St. Gallen, zum Maximalpreis von Fr. 150 000 zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Schmidlin, von Triengen, in St. Gallen, Präsident, Walburga Schmidlin-Vollmeier, von Triengen, in St. Gallen, beide mit Einzelunterschrift, sowie Walter Furrer, von Winterthur, in Rorschacherberg, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftssdomizil: Bachstrasse 11.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Faido

5 febbraio 1968. Autotrasporti. Elvezio Darani, in Chironico (FUSC. del 3. 9. 1963, No 205, p. 2533). Tale data individuale viene radiata da registro di commercio, in seguito a cessione di attivo e passivo alla nuova società in nome collettivo «Elvezio Darani & Figlio», in Chironico.

5 febbraio 1968. Autotrasporti. Elvezio Darani & Figlio, in Chironico. Elvezio Darani e Lelio Darani, ambedue da ed in Chironico, hanno costituito una società in nome collettivo, con inizio il 1° febbraio 1968. Essa ha assunto l'attivo ed il passivo della cessata data individuale «Elvezio Darani». La società è vincolata. Autotrasporti di persone e cose.

## Ufficio di Lugano

2 febbraio 1968. Partecipazioni, ecc. Consolida S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 gennaio 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionale ed estere; la compra e la vendita di immobili; l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi; la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tetamanti, da Lugano, in Messaggio, presidente, e Dr. Orazio Dotta, da Airolo, in Castagnola, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tetamanti-Spessi-Dotta.

5 febbraio 1968. Ufficio fiduciario, ecc. Beola S.A., precedentemente in Buseno (GR), l'estrazione e la lavorazione di beola, ecc. (FUSC. del 23. 6. 1965, No 143, p. 1971). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 21 dicembre 1967 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano, modificando la ragione sociale in Fiscal S.A. Inoltre la società ha deciso di ridurre, ai sensi dell'art. 735 CO, il capitale sociale da fr. 110 000 a fr. 50 000 mediante annullamento delle 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Ha modificato lo scopo in: l'esercizio di un ufficio fiduciario, con particolare attività nel campo fiscale. Per raggiungere questo scopo la società può occuparsi della compra-vendita di beni mobili ed immobili e fare investimenti di ogni genere, assumere rappresentanze e partecipare ad aziende similari. La società assume da Armando Bertolini, Sta Maria, la parcella di terreno posta in località «Monda della Scatta», comune di Arvigo, registro fondiario del comune di Arvigo foglio 479, piano 5, della superficie di mq. 923, nonché l'inventario di detta cava per la somma di fr. 107 047.50. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto originale porta la data del 6 aprile 1963, modificato il 4 giugno 1965. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: uno o più membri, attualmente Angelo Ostini, da Bellinzona, in Minusio, presidente; Dr. Sergio Filippini, da Airolo, in Lugano, vice-presidente (nuovo), e Luciana Ostini, da Bellinzona, in Minusio, già vice-presidente, ora membro, e già con firma collettiva a due. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente. La firma di Giorgio Keller, già membro, è estinta. Recapito: Besso, Palazzo Postale (uffici propri).

5 febbraio 1968. Operazioni finanziarie, ecc. Lake Stockbrokers S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 febbraio 1968. Scopo: operazioni finanziarie e commerciali, mobiliari e immobiliari; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, anche per terzi; l'assunzione di incarichi fiduciari; l'amministrazione di beni di terzi (con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitali) e la partecipazione ad altre società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni e comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: amministratore unico con firma individuale che è Arrigo Lucchini, da Montagnola, in Lugano. Recapito: Via Pretorio 11, presso avv. Arrigo Lucchini.

## Distretto di Mendrisio

2 febbraio 1968. Partecipazioni. Betagamma Invest S.A., in Chiasso, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali e industriali, ecc. (FUSC. del 17. 2. 1965, No 39, p. 520). Con decisione assembleare del 19 gennaio 1968, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante emissione di 100 azioni al portatore da franchi

1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1 000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

2 février 1968.

Association Vinicole d'Aigle, à Aigle, société coopérative (FOSC. du 20. 12. 1962, p. 3671). Willy Ansermoz, d'Aigle et Yvorne, à Aigle, a été nommé secrétaire hors conseil en remplacement d'André Champ, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire hors conseil.

Bureau de Châteaudoix (district du Pays-d'Enhaut)

2 février 1968. Menuiserie.

Paul Pilet, à Rossinière (FOSC. du 23. 12. 1958, No 300, p. 3469). Menuiserie, ébénisterie. La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Cossonay

30 janvier 1968. Laiterie-fromagerie. E. Zulliger, à Senarclens. Le chef de la maison est Ernst Zulliger, de Madiswil (BE), à Senarclens. Laiterie-fromagerie.

31 janvier 1968. Revêtements de sol. H. Pasche, à Cossonay. Le chef de la maison est Henri Pasche, de Vuibroy et Servion, à Cossonay. Revêtements de sol.

Bureau d'Echallens

2 février 1968.

Paul Schranz, Garage d'Assens, à Assens. Le chef de la maison est Paul Schranz. L'exploitation d'un garage, soit commerce de véhicules automobiles, réparations avec atelier mécanique, vente d'essence et d'huiles. Assens.

Bureau de Lausanne

2 février 1968. Opérations financières, commerciales, immobilières.

Novemo S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 31 janvier 1968. But: réalisation de toutes opérations financières, commerciales ou immobilières; participation à toutes autres entreprises ou sociétés; gestion de biens mobiliers ou immobiliers. Capital: francs 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de francs 1 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Francken, de Vich, à Lausanne. Bureaux: Galeries Benjamin-Constant 1 (chez Régie Jean Francken S.A.).

2 février 1968. Opérations financières, commerciales, immobilières.

La Mouginette S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 31 janvier 1968. But: réalisation de toutes opérations financières, commerciales ou immobilières; participation à toutes autres entreprises ou sociétés; gestion de biens mobiliers ou immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres: Jean Francken, de Vich, à Lausanne, président, et Jean-Pierre Marendaz, de Mathod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: Galeries Benjamin-Constant 1 (chez Régie Jean Francken S.A.).

5 février 1968. Immeubles. S.I. Passage Bacion 4 S.A., à Lausanne (FOSC. du 8.6. 1961, p. 1648). L'administrateur William Diseren est démissionnaire; sa signature est radiée.

5 février 1968. Bar à café. P. Chevalley, à Lausanne. Titulaire: Paul Chevalley, allié Fazan, de Champauraz, à Lausanne. Bar à café «Le Tournesol». Avenue d'Echallens 44.

Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC. du 2. 2. 1968, p. 234), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature du directeur Carl Burger et la procuration pour la succursale de Roger Martin sont radiées.

5 février 1968. Participations. Holding St-François, à Lausanne, participation à des entreprises commerciales, financières, immobilières et industrielles, société anonyme (FOSC. du 30. 6. 1964, p. 2016). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Roveredo (GR) (FOSC. du 26. 1. 1968, p. 176).

5 février 1968. Gypserie, peinture. Rothen & Python, à Lausanne, entreprise de gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 2. 10. 1957, p. 2593). La société est dissoute dès le 1er janvier 1967. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Louis Python, successeur de Rothen et Python», à Lausanne, ci-après inscrite.

5 février 1968. Gypserie, peinture. Louis Python, successeur de Rothen et Python, à Lausanne. Titulaire: Louis Python, de Mézières (FR), à Lausanne. Il reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Rothen & Python», à Lausanne, radiée. Entreprise de gypserie et peinture. Avenue du Rond-Point Ibis.

5 février 1968. Tabacs, journaux. Ida Castellano, à Lausanne. Titulaire: Ida Castellano, de Cureggia (TI), à Lausanne. Commerce de tabacs et journaux. Rue Etraz 16.

5 février 1968. Layettes. Mme R. M. Fuchs, à Lausanne, commerce de comestibles, à l'enseigne «Comestibles du Pont de Chailly» (FOSC. du 25. 1. 1961, p. 259). Siège transféré à Prilly, Chemin de La Lande 9. Nouveau genre d'affaires: Manufacture et commerce de layettes. L'enseigne «Comestibles du Pont de Chailly» est supprimée.

5 février 1968. Parking Lausanne Montbenon, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 23. 12. 1965, p. 4016). L'administrateur Jacques Berlowitz est démissionnaire; sa signature est radiée. Dr Roland Schlatter, de Oberglatt (ZH), à Zurich, est nommé administrateur-délégué avec signature collective à deux.

5 février 1968. Assistance professionnelle. Ficomex S.A., à Lausanne, assistance professionnelle en matière comptable, financière et administrative (FOSC. du 7. 8. 1967, p. 2661). Nouveaux statuts: 15 janvier 1968. Nouvelle raison sociale: Fleomexa S.A.

5 février 1968. Fidéjiaire et Gestion S.A., à Lausanne (FOSC. du 12. 7. 1967, p. 2377). Procuration collective à deux est conférée à Xaver Hartmann, de Ermensee (LU), à Pully.

5 février 1968. Fiduciaire Générale S.A., succursale de Lausanne (FOSC. du 30. 3. 1967, p. 1081), avec siège principal à Bâle. Charles Jacquier, de Villars-le-Comte, à Pully, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux, limitée à la succursale.

5 février 1968. Matières premières, produits manufacturés. Metropolitan S.A. (Metropolitan Ltd), à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 30 janvier 1968. But: importation, exportation, achat et vente de toutes matières premières et de tous produits

manufacturés. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1 000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Verceilly, de et à Lausanne. Bureaux: Chemin du Grey 68 (chez l'administrateur).

Bureau de Morges

30 janvier 1968. Tableaux. Pasquier Frères, à Bussygné p/Lausanne, société en nom collectif, commerce de tableaux (FOSC. du 6. 7. 1965, No 154, p. 2121). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges, par suite du transfert du siège de la société à Pully (FOSC. du 28. 12. 1967, p. 4249).

30 janvier 1968. Tapissier-décorateur, meubles. Maurice Crêteau-Durussel, à Morges. Le chef de la maison est Maurice Crêteau-Durussel, allié Vufray, de Chapelle s/Moudon, à Morges. Exploitation d'un commerce de tapissier-décorateur, commerce de meubles et ameublement. Rue des Philosophes 1.

30 janvier 1968. Marchand-fripier. André Anthonioz, à Morges. Le chef de la maison est André Anthonioz, allié Mühlmann, de et à Genève. Commerce de marchand-fripier, brocanteur et de récupération en tous genres. Rue Couvaloup 18.

30 janvier 1968. Bétail. Alfred Gebhard, à Clarmont. Le chef de la maison est Alfred Gebhard, allié Senn, de Vaux et Kôniz, à Clarmont. Commerce de bétail.

30 janvier 1968. Société de Banque Suisse, agence de Morges (FOSC. du 6. 2. 1967, No 30, p. 454), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature du directeur Carl Burger, ainsi que celle du sous-directeur Robert Simonin, sont radiées.

Wallis — Valais — Valles

Bureau de Sion

Rectification. Joulouca S.A., à Crans, commune de Chermignon (FOSC. du 8. 2. 1968, p. 277). Raison sociale exacte: Jolouca S.A.

Genève — Genève — Ginevra

2 février 1968. Gainerie. A. Raval, à Genève, atelier de gainerie (FOSC. du 4. 9. 1959, p. 2465). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

2 février 1968. Brasserie-restaurant. A. Bächler, à Carouge, exploitation de la brasserie-restaurant à l'enseigne «Brasserie des Tours» (FOSC. du 7. 8. 1967, p. 2662). Nouveau domicile du chef de la maison: Carouge.

2 février 1968. Horlogerie. Roger Chatelain, à Genève, fabrique d'horlogerie (FOSC. du 14. 4. 1966, p. 1189). Nouveau siège de la maison: Vernier, 1, chemin des Coquelicots.

2 février 1968. Brûleurs à mazout. Henri Eggs, à Onex. Chef de la maison: Henri Eggs, de Granges (VS), à Onex. Vente, dépannage et entretien de brûleurs à mazout. 123, route du Grand-Lancy.

2 février 1968. Société Immobilière Bellevue-Clairière SA, à Genève (FOSC. du 19. 1. 1968, p. 121). Nouvelle adresse: 24, rue de la Corratierie, chez Charles Bernheim.

2 février 1968. Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank», à Genève, société anonyme (FOSC. du 21. 9. 1967, p. 3143). Signature collective à deux a été conférée à Alberto Bartolli, d'Espagne, à Genève, directeur adjoint.

2 février 1968. Produits manufacturés ou non, etc. Kowimpex SA, à Genève, produits manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 2. 11. 1967, p. 3635). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Kowimpex SA en liquidation. Liquidateurs: Gérard-Charles Bourquin et Pierre-A. Frischnecht, jusqu'ici administrateurs, lesquels signent collectivement. Badriah Saud Alsabab, Dominique Poncet, Robert Turretini, Jamil-Soud-Jamil Habbas et Jamil-A. Budeiri ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs ainsi que ceux de Bruno Zäch sont radiés. Domicile de liquidation: 60, rue du Stand, chez Pierre-A. Frischnecht.

2 février 1968. Société Immobilière Laurvil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25. 6. 1963, p. 1860). Raphy-Michel Rosset n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Simon Ruckstuhl, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, rue du Conseil-Général, chez «FIR» J. Ziegler & Cie.

2 février 1968. Transports, etc. Navia SA, à Genève, entreprise de transports, etc. (FOSC. du 13. 6. 1967, p. 2019). La procuration de Hermann Rutishauser est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jean Mathez, de Tramelan (BE), à Genève, et Ernest Bodenmann, d'Urnäsch (AR), à Vernier.

2 février 1968. Acquisition et gestion d'actions, etc. Owens-Illinois International SA, à Genève, acquisition et gestion d'actions de sociétés étrangères, etc. (FOSC. du 21. 12. 1967, p. 4190). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 25 janvier 1968. Adresse: 50, route des Acacias.

2 février 1968. Appareils électroniques, etc. Telectronic SA, à Genève, appareils électroniques, etc. (FOSC. du 8. 11. 1965, p. 3503). Le capital de fr. 200 000 est maintenant entièrement versé.

2 février 1968. Représentation de maisons de commerce, etc. Sogex SA, à Genève, représentation à l'étranger de toutes maisons de commerce, etc. (FOSC. du 10. 4. 1967, p. 1215). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Sogex SA en liquidation. Liquidateur: Claude Greder, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Pierre Jeandin, Hans Heitz et Kamal Zeyadi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs ainsi que la procuration de Roger Rabbat sont radiés.

2 février 1968. Société Immobilière Place de la Taconnerie 1, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5. 6. 1967, p. 1916). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 60 000 par l'émission de 10 actions de fr. 1 000, au porteur. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1 000, au porteur. Statuts modifiés le 22 janvier 1968.

2 février 1968. Télévision, radio, etc. Telvetia SA, à Chêne-Bourg, société anonyme. Date des statuts: 29 janvier 1968. But: toutes opérations se rapportant au domaine de la télévision, de la radio, du cinéma et tous autres moyens d'information et de communication et, en particulier, conception, production, distribution, achat et vente de films, d'émissions et de programmes publicitaires ou non, en noir et blanc et en couleur suivant tous procédés techniques et en tous pays. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (douze membres): Marcel Bezençon, d'Orbe (VD), à Berne, président; Claude Matalou, de France, à Vésinet (Yvelines, France), vice-président; Régis de Kalbermatten, de Sion, à Berne, secrétaire;

André Guinand, de Chêne-Bourg, à Genève; Domenic Carl, de Schuls (GR), à Bâle; Edouard Haas, de Bâle, à Berne; René Schenker, de Soleure, à Genéthod, délégué; Michel-Jean Canello, de France, à Paris, délégué; Roger Deplanche, de France, au Perray-en-Yvelines (Yvelines, France); Pierre Sciclouhoff, de et à Genève; Jean Broillet, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Gustave Morex, de et à Plan-les-Quates. Signature: Marcel Bezençon, André Guinand, Domenic Carl, Edouard Haas, René Schenker et Régis de Kalbermatten, administrateurs, signent chacun d'eux collectivement avec l'un des autres administrateurs: Claude Matalou, Michel-Jean Canello, Roger Deplanche, Pierre Sciclouhoff, Jean Broillet et Gustave Morex. En outre, André Rosat, de Chêne-Bourg, à Genève, directeur, signe collectivement avec un administrateur. Adresse: 39, rue Peillonex.

2 février 1968. Société Immobilière Montagne-Seine, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 24 janvier 1968. But: acquisition, vente et gérance de tous biens immobiliers ou participations à de tels biens, à l'étranger. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Reprise de biens envisagée: 549 parts d'intérêt, nominatives, de fr. 10, entièrement libérées, de la «Société civile immobilière du 8 au 18 Avenue Montaigne», ayant son siège à Paris, représentatives d'un appartement avec débarras et cave, pour 862 200 fr. français. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Joseph Monn, de Somvix (GR), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, boulevard du Théâtre, chez Mirabaud & Cie.

9 février 1968. Horlogerie, etc. Jean Perret, à Genève, commerce d'horlogerie (FOSC. du 22. 4. 1966, p. 1304). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en commandite «Jean Perret et Cie», à Genève.

9 février 1968. René Calame, montres Cérés (René Calame; Ceres watches), à Genève (FOSC. du 7. 11. 1963, p. 3150). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en commandite «Jean Perret et Cie», à Genève.

9 février 1968. Horlogerie, etc. Jean Perret et Cie, à Genève, société en commandite. Date du commencement de la société: 1er janvier 1968. Associé indéfiniment responsable: Jean Perret, d'Avusy, à Genève. Associés commanditaires: René Calame, de et à Genève, avec une commandite de francs 50 000; Jackie-Georges Walz, de Genève, à Vernier, avec une commandite de fr. 25 000, et Grigori Sirman, de et à Genève, avec une commandite de fr. 25 000. Il a été fait apport à la société de l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «René Calame, montres Cérés», à Genève, selon bilan au 31 décembre 1967, avec un actif de fr. 492 260.50 et un passif envers les tiers de fr. 67 861.35, pour fr. 424 399.15, montant imputé sur la commandite de René Calame à concurrence de fr. 50 000. D'autre part la société a également repris l'actif et le passif de la maison «Jean Perret», à Genève. Procuration individuelle a été conférée à René Calame, Jackie-Georges Walz et Grigori Sirman, associés commanditaires. Fabrication d'horlogerie, importation, exportation, commerce en gros et représentation d'horlogerie, de bijouterie, de pierres précieuses et d'articles de diverses natures. 1, rue Champonnière.

Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales

Interdiction de rouvrir un commerce  
après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a accordé à M. José Ciocca, Boutique Celestino, à Villars-sur-Ollon, un permis de liquidation partielle pour cause d'abandon du rayon chaussures de son commerce. Délai d'interdiction de reprise du commerce des articles à liquider: 9 avril 1971. (AA. 73)

1000 Lausanne, le 14 février 1968

Département de justice et police  
du canton de Vaud

Le Département de justice et police du canton de Vaud a accordé à M. Jean-Jacques Sigrist, chemiserie Gausi, avenue du Théâtre 1, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour cause de cessation de commerce. Interdiction de réouverture: 30 avril 1973.

1000 Lausanne, le 14 février 1968

Département de justice et de police  
du canton de Vaud

Liquidation totale: Mme Vve Jean Giordano, à Porrentruy (chaussures). Autorisation de liquidation totale du 1er mars 1968 au 30 juin 1968, conformément à l'art. 16 de l'ordonnance fédérale sur les liquidations du 16 avril 1947, il est prononcé une interdiction de rouvrir un commerce similaire en Suisse pour une durée de 2 ans, à compter dès la fin du délai de liquidation. (AA. 72)

2900 Porrentruy, le 12 février 1968

Municipalité de Porrentruy

Dorsey S.A., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. August 1967 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich bei der Gesellschaft (c/o Servex S.A., Neugasse 23, 6300 Zug) anzumelden. (AA. 75)

6300 Zug, den 12. Februar 1968

Dorsey S.A. in Liq.

Dorsey Trailers S.A., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. August 1967 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich bei der Gesellschaft (c/o Servex S.A., Neugasse 23, 6300 Zug) anzumelden. (AA. 76)

6300 Zug, den 12. Februar 1968

Dorsey Trailers S.A. in Liq.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

France

Imposition du commerce du bois<sup>1)</sup>

A toutes fins utiles, il est signalé que la loi-cadre n° 16-10 du 6 janvier 1966 portant réforme des taxes sur le chiffre d'affaires et diverses dispositions d'ordre financier<sup>2)</sup> a ramené de 2,50% à 1% le taux de la taxe sur les produits forestiers dont le produit est attribué au budget annexe des prestations sociales agricoles<sup>3)</sup>. L'assouplissement fiscal en cause sort ses effets depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1968.

<sup>1)</sup> Voir FOSC, N° 18 du 23 janvier 1968 (France. - Réforme des taxes sur le chiffre d'affaires).

<sup>2)</sup> Voir FOSC, N° 66 et 1 des 20 mars 1965 et 3 janvier 1968.

37. 14. 2. 68

France

Taxe sur la valeur ajoutée. Régime des œuvres d'art originales, des timbres, objets de collection et d'antiquité

Revenant sur divers textes législatifs promulgués en 1967, la décision administrative (n° 68-53-E/3) du 17 janvier 1968, publiée dans les « Documents Douaniers » n° 1253 du 25 du même mois, rappelle que le régime fiscal à l'importation des œuvres d'art originales, des timbres, objets de collection et d'antiquité (rubriques n° 99-04, 99-05 et 99-06 du tarif douanier français) varie selon la qualité de l'importateur et la destination qui est donnée aux œuvres et objets importés en France.

C'est ainsi que les produits importés directement par des négociants qui les destinent à la revente sur le marché intérieur (ou à l'exportation) sont admises au bénéfice de l'exonération de la taxe sur la valeur ajoutée, sous réserve de l'accomplissement de formalités particulières. Toutefois, cette exonération n'a qu'un caractère suspensif, la taxe au taux intérieur (16%/-) étant due par les négociants importateurs lors de la revente en France des articles importés soit forfaitairement sur 30% du prix de vente, soit sur la différence entre ce dernier prix et la valeur en douane pour les œuvres d'art originales, soit sur la différence entre le prix de vente et la valeur en douane s'il s'agit de timbres, d'objets de collection et d'antiquité.

La décision administrative précise par ailleurs quels sont les établissements agréés par le ministre d'Etat chargé des Affaires culturelles qui peuvent bénéficier, dans certaines conditions, de l'exonération de la taxe sur la valeur ajoutée lors de l'importation d'œuvres d'art originales, de timbres, d'objets de collection et d'antiquité.

Il ressort, d'autre part, de l'instruction de l'administration des douanes françaises que les services fiscaux compétents ont étendu aux importations d'œuvres d'art originales effectuées en vue d'une vente aux enchères publiques l'exemption de la taxe sur la valeur ajoutée accordée sous le régime actuel aux timbres, objets de collections et d'antiquité importés en France à la même fin.

Enfin, la décision administrative en question définit quel est le régime à appliquer en la matière aux importations effectuées par des particuliers.

La division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, à Berne, donnera de plus amples informations au sujet de la réglementation en cause aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

37. 14. 2. 68

République du Congo (Brazzaville)

Taxe intérieure sur les transactions

Abrogeant les dispositions de la loi 22/66) du 23 novembre 1966<sup>1)</sup>, la loi (27/67) du 21 décembre 1967 a remplacé, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1968, le régime antérieur de la taxe intérieure sur les transactions par un nouveau.

En application de la réglementation nouvelle, toutes les affaires faites dans la République du Congo (Brazzaville) par les personnes qui, habituellement ou occasionnellement achètent pour revendre ou accomplissent des actes relevant d'une activité commerciale ou industrielle, sont passibles de la taxe intérieure sur les transactions. Il en est de même des prestations de services exercées ou effectuées dans cet Etat africain.

Toutes les personnes réalisant des opérations imposables au sens des dispositions prémentionnées (p. ex. les importateurs) sont redevables de la taxe. L'impôt est également dû par les assujettis pour les livraisons qu'ils se sont faites à eux-mêmes de produits extraits ou qu'ils ont fabriqués ou qu'ils ont importés directement, soit pour leurs besoins ou ceux de leurs diverses exploitations, soit dans une entreprise de travaux ou de vente à consommer sur place.

Pour les ventes de produits importés le fait générateur de la taxe est constitué par la livraison des marchandises et, pour les prestations de services par l'encaissement du prix.

La taxe intérieure sur les transactions est perçue aux taux de:

- 2% sur la première vente au Congo (Brazzaville), en suite immédiate d'importation des marchandises ou produits finis ou semi-finis, grevés des droits divers perçus par la douane;

- 1% sur les prestations de services

En ce qui la concerne, l'imposition est assise sur la base du montant brut facturé par le commerçant importateur, tous frais et taxes compris et sur celle du prix de revient pour les livraisons à soi-même de produits importés. De son côté, la base imposable des prestations de services englobe d'une façon générale toutes rémunérations, produits ou profits encaissés (courtages, commissions, etc.).

La loi (27/67) du 21 décembre 1967 exonère enfin toute une série d'affaires de la taxe intérieure sur les transactions et en particulier celles portant sur des produits de large consommation dont la liste doit être fixée par décret et les ventes ayant pour effet de réaliser l'exportation directe des marchandises.

<sup>1)</sup> Voir FOSC, N° 15, 40 et 225 des 19 janvier, 17 février et 26 septembre 1967.

37. 14. 2. 68

Pakistan

Einfuhrvorschriften

Mit der Import Trade Control Order S. R. O. 56 vom 12. Januar 1968 geben die pakistanischen Behörden die Einfuhrvorschriften für das laufende Semester bekannt. Soweit die neuen Bestimmungen die schweizerische Exportindustrie interessieren, sind sie in den nachstehenden Listen wiedergegeben:

Die schweizerischen Exporteure werden erneut darauf aufmerksam gemacht, dass Waren, die vor Erteilung einer Importlizenz oder nach Ablauf ihrer Gültigkeit in der Schweiz zum Versand gelangen, von den pakistanischen Behörden beschlagnahmt werden können.

Der bei den verschiedenen Waren aufgeführte \* bedeutet, dass Einfuhrlicenzen für die betreffenden Waren nur an industrielle Verbraucher erteilt werden.

1. Free list

Waren dieser Liste werden ohne Vorlage einer Einfuhrlizenz zum Import zugelassen.

Pakistan

Prescriptions d'importation

Par la « Import-Trade Control Order S. R. O. 56 » du 12 janvier 1968, les autorités pakistanaises ont donné connaissance des prescriptions d'importation concernant le semestre en cours. Dans la mesure où ces nouvelles prescriptions intéressent l'industrie suisse d'exportation, elles figurent dans les listes ci-dessous:

L'attention des exportateurs suisses est, une fois de plus, attirée sur le fait que les marchandises expédiées de Suisse avant la délivrance d'importation ou après son échéance peuvent être confisquées par les autorités pakistanaises.

Les astérisques \* dont plusieurs marchandises désignées sont munies signifient que les licences d'importation pour ces marchandises ne sont délivrées qu'aux consommateurs industriels.

1. Free list

Les marchandises figurant sur cette liste sont admises à l'importation sans présentation d'une licence d'importation.

I. Free list

Sl. No.	Item	Classification
1	Part I	3

1. Iron and steel items, the following (excluding items detailed in Annex. X)

- (i) Iron and steel strips (other than those required for manufacture of razor blades) and alloy steel strips Items 2(a) and (b)
- (ii) Iron and steel welded pipes of 4", 5" and 6" dia Item 3
- (iii) Iron and steel plates, medium plates, sole plates, terne plates, black plates and silver finished plates Item 4
- (iv) Steel ingots, iron or steel blooms, billets and slabs excluding pieces less than 1-1/2 in. sq. or thick. Item 5
- (v) Steel tin plates and tinned sheets including tin taggers Item 6
- (vi) Iron and steel baling hoops Item 7
- (vii) Iron or steel sheets, coated and uncoated less than 3 millimeters including galvanised lead coated, cellacite sheets, carbon steel sheets and stainless steel sheets Item 8
- (viii) Pig iron Item 15
- (ix) Iron and steel remeltable scrap Item 15

Part II

2. Metals non-ferrous and ferro alloy other than those on cash-cum-bonus list (excluding items detailed in Annex XI)

Part III

3. Tools and workshop equipment (excluding items detailed in Annex XII)

Part IV (Group B-2)

\*4. Asbestos fibre Item 1

(Group G-1)

5. Chemicals all sorts, n.o.s. (excluding items detailed in Annex XIII) Item 7

6. Insecticides and Pesticides For Public Sector only Item 7

\*7. Raw material (medicinal) for Pharmaceutical industry (allopathic) Items 8 and 9

(Group D)

8. Coaltar dyes including dyes for textile printing Item 1

\*9. Gas black and carbon black Item 4

(Group M-2)

10. Fractional low lift pumps For East Pakistan only Item 3

11. Marine diesel engines connected with variable speed gear box and reversing clutch system and parts thereof and outboard engines. Item 3

(Group T-2)

\*12. Nylon twine For fishing and fishing net manufacturing industries only Item 6

(Group Misc.-2)

14. Fertilizers Item 20 and IV/C-1/3, 4 and 5

For Public Sector only

Die nachstehenden, in obiger Liste enthaltenen Waren, können nur aus folgenden Ländern (im Rahmen besonderer finanzieller Erleichterungen) bezogen werden:

Les marchandises énumérées ci-après et figurant sur la liste ci-haut ne peuvent être importées que des pays suivants (dans le cadre de facilités financières particulières):

- 1. Iron and Steel U.S.A.
- 2. Special type of Steel Sweden
- 3. Pig Iron USSR, North Korea
- 4. Metals U.S.A.
- 5. Copper Italy
- 6. Chemicals and dyes U.S.A., Japan, Belgium, USSR, China, Hungary, Yugoslavia, Romania, Bulgaria (Not more than 10% of share from Japan/China)
- 7. Tools and Workshop equipment France, China, USSR, Hungary, Yugoslavia, Romania, Belgium, North Korea, Czechoslovakia, Canada, USSR
- 8. Asbestos Fibre U.S.A.
- 9. Drugs and medicines (Raw materials) U.S.A.
- 10. Fractional low lift pumps U.S.A.
- 11. Marine Diesel Engines etc. Japan, U.K., Netherland
- 12. Nylon Twine U.S.A.

2. Licensable list Für die nachstehenden Waren ist die Vorlage einer individuellen Bewilligung erforderlich.

2. Licensable list Pour les marchandises énumérées ci-après, la présentation d'une autorisation individuelle est requise.

II. Licensable list

Sl. No.	Item	Classification
1	Part IV (Group B-1)	3

1. Books all sorts, n.o.s. (bound or unbound) including blue prints, proofs, manuscripts, illustration (specially made for binding in books), maps, charts and geographical globes (excluding horror comics, anti-Islamic literature, obscene literature and subversive literature) Items 1 and 4

2. Journals, magazines and periodicals including daily newspaper (excluding horror comics, anti-Islamic literature, obscene literature and subversive literature) Item 2

(Group B-2)

3. Cement (grey) For Public Sector in East Pakistan only Item 5

(Group C-1)

4. (a) Drugs and medicines (allopathic) all sorts, n.o.s. (subject to Lists A and B of Annex III) excluding items detailed in Annex VII Items 8 and 9

(b) Medicinal raw materials for Pharmaceutical industry including packing material not manufactured in Pakistan and neutral glass bottles, phials and ampoules the following only Items 8 and 9, E-1/3

(a) all types of glass ampoules for injectables (b) Flat bottomed tubes for tablet packing (c) All vials of neutral glass for anti-biotics (d) Amber bottles for packing of vitamins (e) Blue glass bottles Item 9

5. Homoeopathic and biochemic medicines all sorts Item 9

6. Medicinal herbs and crude drugs (excluding items detailed in Annex XIV)

(Group D)

7. Dyeing and tannings substances all sorts n.o.s. (excluding hena, sulphonated oils including sulphonated castor oil, cremol sulphonated oils, oil) Turkey red oil and kid finishing Item 2

(Group E-2)

8. Electro medical apparatus and appliances including X-Ray and ECG equipment and parts and accessories thereof Item 11

(Group I)

10. Scientific instruments, apparatus and appliances and parts and accessories thereof for laboratory use only including clinical thermometers Item 2

(Group M-2)

11. Spares for diesel locomotives Item 3

12. Tractors and power tillers (standardised makes only as given in Annex VIII) and mechanical farming equipment n.o.s. and parts and accessories thereof (excluding spark plugs of 14 mm and 18 mm sizes) Item 4

(Group P-3)

16. X-Ray films and plates Item 3

(Group P-6)

\*20. Non-fat dried milk Item 17

(Group R)

23. Rubber contraceptives Item 13

(Group S)

24. Printers ink (excluding ink of the c and f value of Rs.-2.50 per lb. or below) but including rotary printing ink Item 4

(Group T-2)

\*25. Cotton yarn (80 counts and above) Item 4

3. Cash-cum-bonus list 50% der Kosten der in dieser Liste enthaltenen Waren müssen mittels Bonus vouchers bezahlt werden. Bei den Bonus vouchers handelt es sich um Importanrechte, welche pakistanischen Exporteuren für einen Teil der Verkaufserlöse für verschiedene Waren eingeräumt werden. Diese Importanrechte (Bonus vouchers) können von den pakistanischen Importeuren gegen Bezahlung einer Prämie erworben werden.

3. Cash-cum-bonus list 50% des frais des marchandises figurant sur cette liste doit être payé au moyen de « Bonus vouchers ». Le « Bonus vouchers » est un droit à l'importation accordé aux exportateurs pakistanais pour une partie du prix de vente de certaines marchandises. L'importeur pakistanais peut acquérir ce droit (« Bonus vouchers ») contre paiement d'une prime.

III. Items on cash-cum-bonus-list

Sl. No.	Item	Classification
1	Part II	3

8. Brass strips Item 50

3. Electroplating polishes, compositions and salts Item 50

Part IV (Group A-2)

4. Explosives Item 4

7. Gas in cylinders Item 2

8. Drugs and medicines (allopathic) as given in Annex VII Items 8 and 9

Group E-1

10. Laboratory glassware graduated and ungraduated Item 7

(Group E-2)

\*12. Raw material for accumulators and batteries (including carbon rods for dry batteries) Item 12

(Group H-2)

13. Boot and shoe grindery, the following only: Item 14

(1) Shoe eyelets

(2) Protector studs (metal)

(3) Round hob nails (metal)

(4) Boot protectors (Blackley's stars)

(5) Iron and steel toe tips and heel tips

(6) Tubular shoe rivets

\*14. Empty gas cylinders Item 18

\*15. Electrodes (raw material only) Item 18

Sl. No.	Item	Classification	Sl. No.	Export bonus list Description	ITC Classification	Sl. No.	Export bonus list Description	ITC Classification			
	(Group I)										
16.	Medical appliances made of silk or artificial silk	Item 1	11.	Shaping machine up to and including 18. in. stroke	III/4	(v) Striplight lamps and tubes					
17.	Surgical instruments, apparatus and appliances and parts and accessories thereof, N.O.S., including artificial teeth, but excluding the following: (1) Cotton bandages (2) Gauze and lint (3) Absorbent cotton wool and medicated cotton wool (4) Instruments, apparatus and appliances made of metal (except hypodermic and other surgical needles, cataract knives, scalpel blades and hypodermic syringes).	Item 4	12.	Bench grinding, polishing, drilling, honing, tapping and punching machines (except such bench grinders as are fitted with motors of 50 cycle having RPM over 3000 and such drilling, honing, tapping and punching machines as have multiple speeds and reversible motors and for which recommendations of the Sponsoring Authority have been obtained in individual cases)	III/8	(vi) Cycle dynamo lamps (bulbs) (vii) Sodium gas discharge lamps (viii) Neon lamps (ix) Carbon filament lamps (x) Flood light lamps above 500 watts (xi) Strip light lamps for advertising machine (xii) Electric bulbs (fluorescent lamps) (xiii) Electric lamps (bulbs) for use in automotive vehicles					
	(Group M-1)		13.	Electric welding machines up to 300 AMPS capacity	III/26	54.	Material for manufacture of fluorescent tubes and electric bulbs including lamp-shells	3 and E-1/4			
*18.	Parts and accessories of domestic sewing machines excluding the following: (i) Arms wheel (balance wheel) (ii) Counter balance (iii) Arm bed complete (iv) Arm shaft (v) Oscillating shaft (vi) Feed driving rock shaft (vii) Feed forked connection (all types) (viii) Clamp stop motion flanged bushing (ix) Hand attachments (driver finger pinion) (x) Pin and washers (xi) Presser bar spring (xii) Accessory box complete, with screw drivers, oil can and oil bottle	Item 2	14.	Bandshaw blades for wood cutting up to 200 mm or 8 in. width	III/41	55.	Fittings, parts and accessories of fluorescent electric lighting tubes	3			
	(Group M-2)		15.	Parallel Shank twist drills of sizes 0.75 mm to 15 mm and equivalent sizes in inches	III/41	56.	Electric cables and wires other than those made in Pakistan	4			
19.	Ball Roller and Taper bearings	Item 2	16.	Hacksaw blades for hand and machine use and Engineers files, the following: (i) Flat files (ii) Hand files (iii) Mill files (iv) Half-round files	II/41 and 42	57.	Electric accessories, n.o.s.	7(i) and (ii)			
*20.	Graphite electrodes	Item 3	17.	Straight grinding wheels up to 14 in. diameter	III/46	58.	Inter-office telephone communications system	8			
*21.	Maintenance spares for all industries (excluding items detailed in Annex XVI)	Item 3 and IV/E-2/11	18.	Same board, emery board and emery cloth including belts, rolls and discs thereof	III/46	59.	Television sets and parts and accessories thereof	9			
*22.	Components for assembly/manufacture of electric meters, motors, switchgears, generators, diesel engines and agricultural implements (excluding items detailed in Annex XVI)	Item 3	19.	Hair and rubber belting all sorts	III/48	60.	Spare parts of wireless reception instruments including components	9			
*23.	Components for electronic industry (specified items only)	Item 3 and IV/E-2/11		IV/A-1		61.	Electric instruments, apparatus and appliances and parts and accessories thereof including cinema carbons and porcelain insulators 11 KV and above, but excluding the following: (i) Dish and other washing machines (ii) Ice-cream freezers (iii) Coffee percolators (iv) Electric blankets (v) Vacuum cleaners	11			
	(Group P-1)		20.	Second hand clothing other than knitted wear	6	62.	Accumulators and batteries, parts and accessories thereof excluding round dry cell batteries of 1.5 volts	12			
27.	Pigments and dry colours (excluding items detailed in Annex XV)	Item 3		IV/A-2		63.	Electric insulating materials, all sorts, n.o.s., including insulating varnishes and resins	13			
30.	Painter's material all sorts, N.O.S., including artists' brushes (excluding items detailed in Annex XV)	Item 7	21.	Shotguns	1		IV/F-3				
	(Group P-2)		22.	Arms	2	64.	Wood veneer	4			
*32.	Cigarette paper	Item 2	23.	Ammunition including lead shots and cartridges	3		IV/G				
*33.	Paste board, millboard and card board all sorts, excluding ivory board and pulp board	Item 3		IV/B-2		65.	Silver thread and wire including imitation gold and silver thread and wire, metallic, gelatine and plastic spangles	3			
*34.	Transfer stamps	Item 5	26.	Cement portland, coloured	4		IV/H-1				
	(Group P-3)		27.	Cement (grey) For West Pakistan only	5	66.	Hair clippers including electric hair clippers	1			
*35.	Cinematographic films unexposed	Item 1	28.	Jointing Cement	7	67.	Domestic cookers and hot water heaters based on gas	3			
*36.	Photographic films, plates and paper excluding sensitised paper	Item 4	30.	Earthen wash basins, sinks, closets and earthenware pipes	5	68.	Gas stove lighters (igniters)	3			
37.	Unframed optical lenses and rough blanks for making lenses (excluding gradel and mercury lenses)	Item 6	31.	Plywood (excluding tea chest plywood)	8	69.	Stainless steel sinks and chromium plated sanitary fittings	3			
38.	Optical instruments, apparatus and accessories thereof excluding binoculars	Item 8	32.	Fibre board, hard board and insulating board	8	70.	Hurricane lanterns	4			
39.	Milk condensed and sweetened	Item 17	33.	Fire bricks with alumina content below 40%	9	71.	Metal lamps including pressure lamps and parts thereof	5			
40.	Milk food for infants, malted milk, ovaltine and milo	Item 18	35.	Tiles and bricks, all sorts, n.o.s.	13		IV/H-2				
	(Group R)		36.	Building and engineering materials all sorts (other than those made of iron or wood) and silica sand	14	73.	Cast iron pipes and tubes and cast iron fittings thereof	2			
43.	Tyres and tubes for tractors excluding factory rejects For tractor importers only	Item 5		IV/C-1		74.	Enamelled bath tubs	3			
46.	Scientific and surgical instruments, apparatus and appliances made of rubber excluding contraceptives	Item 13	37.	Camphor	1	75.	Sanitary tin cans lined with lacquer paints	6			
	(Group S)		38.	Anhydrous ammonia gas For West Pakistan only	2	76.	Metal cores and valves for cycle tubes and wire beads for cycle tyres	6			
47.	Slate and slate pencils including slate stone for slate industry	Item 5 and B-2/10	39.	Chemicals, the following: (i) Acetone, methanol and formaldehyde (ii) Alum (iii) Aluminium sulphate (iv) Ammonium chloride (v) Bleaching powder (vi) Caffeine citrate (vii) Caustic soda For East Pakistan only (viii) Hydrochloric acid (ix) Hydrogen peroxide (x) Magnesium sulphate (xi) Nitric acid (xii) Potash acetate (xiii) Potash citrate (xiv) Sodium acetate (xv) Sodium bichromate Chromosol B Chromosol SF and Chrome tan (xvi) Sodium citrate (xvii) Sodium sulphide For West Pakistan only (xviii) Copper sulphate For West Pakistan only (xix) Potassium nitrate For West Pakistan only (xx) Sodium hydrosulphite For West Pakistan only (xxi) Sodium nitrate (xxii) Sodium sulphate For West Pakistan only	7	40.	Drugs and medicines (Allopathic) other than those permissible under normal licensing but excluding the following: (i) Thalidomide and preparations containing Thalidomide (ii) Cocaine, Morphine and other narcotic drugs	8 and 9	77.	Chromium-plated water fittings	6
*52.	Typewriter ribbon cloth	Item 19		IV/C-2		78.	Panel pins of over 1/2 in. and up to 1 1/2 in.	6			
	(Group V)		46.	(a) Watches and parts thereof including assembled movements and metal bracelets for watches other than those made of gold or silver but excluding cases of watches (b) Clocks excluding (i) clocks below C and F price of Rs. 9 per piece and (ii) cases of clocks (c) Parts of clocks, the following: (i) Mainsprings (ii) Hairsprings (iii) Luminous dials (iv) Luminous hands (v) Balance screws (vi) Balance wheels (vii) Escapements and escapement wheels (viii) Balance staffs (ix) Pinions	1 and 2	79.	Hardware iron-mongry other than domestic all sorts, n.o.s., excluding tools, crown corks, brass water fittings and panel pins over 1/2 in. to 1 1/2 in.	6			
53.	Aeroplane parts and accessories	Item 1		IV/C-3		80.	Panel pins of over 1/2 in. and up to 1 1/2 in.	6			
*54.	Parts and accessories of cycles (as detailed in Annex IX)	Item 3	44.	Saccharine excluding Dulcin and P-4000 both in tablet and powder form	10	81.	Hardware iron-mongry other than domestic all sorts, n.o.s., including sewing machine needles	6			
*55.	Components for motor scooter assembly (two wheelers only)	Item 6		IV/E-1		82.	Needles all sorts, n.o.s., including sewing machine needles	6			
	(Group Misc.-1)		48.	Earthenware, china and porcelain, all sorts	1	83.	Iron or steel rivets excluding the types manufactured locally	8			
60.	Celluloid	Item 2	49.	Mirror sheets bevelled or plain and perspex laminated glass	2	84.	Iron and steel nails and washers including the following: (i) Horse shoe nails (ii) Bullock shoe nails (iii) Button nails (iv) Umbrella nails (v) Tip nails (vi) Rose head nails (vii) Chair nails (nickled and brass coated) (viii) Carriage roofing nails (ix) Roofing nails (x) U. nails (xi) Tingles (xii) Dog spikes (xiii) Hand tacks (xiv) Bright iron shoe tacks (xv) Light hand cut tacks (xvi) Spring washers (xvii) Diamond washers (xviii) Lamp washers (xix) Lock washers (xx) Plain washers (xxi) Staples (including staples used for stationery purposes)	9			
62.	Glue, gum, resins, lac and shellac (in bulk packing only) including synthetic resins and match glue, but excluding glue derived from bones, hides, nerves, tendons or from similar products	Item 8	50.	Prismatic glass bowls	4	85.	Iron or steel wire ropes and wire strand	10			
63.	Gelatine capsules	Item 14	51.	Beads and false pearls	6	86.	Iron and steel wire nails all sizes, with different head designs except 'lost head'	11			
	(Group Misc.-2)		52.	Vacuum flasks including refills	8	87.	Valves for iron and steel pipes and tubes	17			
*69.	Shoe lasts	Item 25		IV/E-2		88.	Electrodes all sorts, n.o.s., including arc welding electrodes	18			
*71.	Construction and Engineering including drilling and boring equipment		53.	Specially designed electric lamps (bulbs), the following: (i) For use in photographic instruments, torches, electro-medical apparatus and appliances and dial lamps (bulbs) for wireless reception instruments (ii) Mercury vapour and sodium lamps including blended light mercury lamps (iii) Infra red ultra violet and analyser lamps (iv) Flood light film studio and reflector spot lamps	3	90.	Suitcase locks and fittings including safe locks and automatic door locks	19			
*72.	Mining equipment including safety equipment			IV/E-3		91.	Unwrought leather (patent, gold, silver and glaced)	2			
*73.	IWT stores including safety equipment and spares			IV/I		93.	Instruments, apparatus and appliances other than laboratory instruments	2			
4.	Export-Bonus list Für die in dieser Liste enthaltenen Waren sind Einfuhrlicenzen nur im Rahmen eines sogenannten Export-Bonus-Scheme erhältlich, das heisst die Erteilung von Importbewilligungen wird, wie unter der Cash-cum-bonus list von den getätigten Exporten abhängig gemacht. Im Unterschied zu der Cash-cum-bonus list können die unter dem Export-Bonus-Scheme eingeführten Waren nur mittels Bonus vouchers beglichen werden.			IV/L		94.	Geometry boxes, all sorts	2			
4.	Export-Bonus list Pour les marchandises figurant sur cette liste, les licences d'importation ne peuvent être obtenues que dans le cadre de ce qui est appelé l'«Export-Bonus-Scheme», ce qui signifie que l'octroi du permis d'importation dépend, comme pour la «Cash-cum-bonus list», des exportations effectuées. A la différence de la «Cash-cum-bonus list», les marchandises importées conformément au régime de l'«Export-Bonus-Scheme» ne peuvent être compensées qu'au moyen de «Bonus vouchers».			IV/M-1		95.	Musical instruments and parts and accessories thereof including gramophones, parts and accessories thereof, record-players, record changers and needles thereof	3			
						96.	Gramophone records (long playing and extended play with 33 1/3 and 45 r.p.m.)	5			
							IV/L				
						97.	Essences used for the manufacture of beverages	5			
							IV/M-1				
						98.	Domestic refrigerators and air-conditioners and parts thereof	1			
						99.	Domestic sewing machines	2			
						100.	Knitting machines and parts thereof	2			

Sl. No.	Export bonus list Description	ITC Classification	Sl. No.	Export bonus list Description	ITC Classification	Sl. No.	Export bonus list Description	ITC Classification
101.	Parts and accessories of domestic sewing machines except the following: (i) Arms wheel (balance wheel) (ii) Counter balance (iii) Arm bed complete (iv) Arm shaft (v) Oscillating shaft (vi) Feed driving rock shaft (vii) Feed forked connection (all types) (viii) Clamp stop motion flanged bushing (ix) Hand attachments (driver finger pinion, body, body bracket gear) (x) Fin and washers (xi) Presser bar spring (xii) Accessory box complete, with screw drivers, oil can and oil bottle	2	152.	Food colours	41	197.	Parts and accessories of cycles: (a) excluding the following: (i) Bells For East Pakistan only (ii) Carriers (iii) Stands (iv) Oil lamps (b) the following only: For West Pakistan only (i) Hubs (ii) BB Axles (iii) Front fork fittings (set of five) (iv) BB fittings (v) Chains 1/2 in. x 1/8 in. (vi) Cycle dynamos (vii) Free wheels (viii) BB shell (ix) Fork crown (x) Chain adjuster with nut (xi) Lubricators (xii) Steel balls of sizes 1/4 in. and below	3
102.	Typewriters and parts thereof n.o.s. (new)	4	154.	Tyres and tubes n.o.s. excluding factory rejects	5	202.	Component parts and accessories for tram cars	9
103.	Carbon ribbons for electric typewriters	5	155.	Rubber manufactures, all sorts, n.o.s. including rubber thread but excluding hot water bottles	6	203.	Automotive conveyances, n.o.s. including rickshaws without bodies	10
104.	Typewriters ribbons	5	156.	Crepe rubber sheets	10	204.	Parts and accessories of all automotive vehicles, n.o.s. (except spark plugs of 14 mm and 18 mm and brake and clutch lining)	11
105.	Office machines and office equipment and parts and accessories thereof	6						
	IV/M-2		157.	Duplicating stencils	1	212.	Umbrella fittings, including the following: (i) ribs (ii) notches (iii) handles of steel and celluloid	6
106.	Packing for engines and boilers including boiler tubes	1	158.	Fountain pens and parts including metallic parts and nibs, ball point pens and refills thereof (excluding fountain pens of C & F value below Rs. 3 each and parts thereof)	2	213.	Fittings for parasols up to 19 in. and for sunshades 30 in. and above	6
107.	Machinery and millwork and parts and accessories thereof, and maintenance spares, all sorts (excluding items notified by the C.C.I. & E.)	3	159.	Pencils (coloured and copying)	3	215.	Glues derived from bones, hides, nerves, tendons or from similar products and synthetic resins	8
108.	Textile powerlooms of booth cop-changing, automatic type and non-automatic plain type of sizes ranging from 40 in. to 60 in. reed space	3	160.	Printers' ink up to C & F value of Rs. 2.50 per lb.	4	216.	Plastic moulding compounds	9(i)
109.	Sakamoto, reaction and plain type shuttles	3	161.	Slate and slate pencils	5	217.	Unwrought plastic rods, tubes and other profiles and unwrought plastic sheets 10/1000 in. and above	9(ii)
	IV/P-2		162.	Stationery all sorts, n.o.s. excluding the following: (i) Paper pins of C & F value below Rs. 2 per lb. (ii) Gem clips of C & F value below Rs. 2 per packet of 1000 clips	6			
126.	Paper, all sorts, n.o.s.	2	163.	Labels	7	220.	Buttons (special type) including press buttons of the C & F value of Rs. 7.50 and above per great gross and nylon buttons	4
127.	Strawboard, pasteboard, millboard and cardboard, all sorts, n.o.s.	3						
128.	Transfer stamps, transfer labels and paper cartons	5				224.	Polishes and compositions, n.o.s. excluding shoe polishes but including such shoe polishes as are meant for application to shoes made of silver leather, gold leather, glackeid (other than black, brown and tan) and patent leather	12
	IV/P-3		166.	Silk yarn and thread, all sorts	1	225.	Foreign stamps used/unused	13
129.	Cinematographic films (unexposed)	1	169.	Yarn and thread made of synthetic fibres and nylon/grillion monofilament (excluding the varieties produced within Pakistan)	2 and Misc.-2/20	170.	Knitting wool and woolen/worsted yarn	3
130.	Cinematographic films exposed, other than films wholly or partly exposed in any Indian or Pakistani language with or without a sound track and all films depicting Indian or Pakistani way of living either silent or dubbed or in which the leading roles have been played by Indian or Pakistani actors or actresses	2	171.	Cotton yarn of 80 counts and above	4	173.	Cotton thread, all sorts, n.o.s.	5
131.	Photographic films, plates and paper including sensitised paper	4	174.	Linon thread	6	175.	Flaw twist yarn	6
132.	Photographic instruments, apparatus and appliances and parts and accessories thereof	5	176.	Lining material (e.g. bukram, alpaca, striped taffeta) provided that the import of cloth required for the manufacture of bows, ties and bathing costumes shall be permissible only against bonus vouchers earned from the export of these items	7, 8, 10 or 11	177.	Umbrella cloth	10
134.	Binoculars	8	178.	Karakuli cloth	11	179.	Felt	16
137.	Synthetic stones including glass stones	4						
	IV/P-6		180.	Cotton banding and other driving ropes	19			
143.	Milk powder	17	182.	Cycle tyre cord fabrics including square woven cotton and nylon cord	19			
144.	Patent and farinaceous food, n.o.s. excluding cereal products and preparations thereof except rolled oats	19	183.	Polishing cloth	19			
145.	Spices all sorts, n.o.s. excluding chillies, ginger and turmeric	26	184.	Book-binding cloth	19			
148.	Miscellaneous provisions, all sorts, n.o.s. including Saffron, but excluding meat all sorts and in all forms and other provisions imported in retail packing	32	185.	Typewriter ribbon cloth	19			
			186.	Firefighting hose	19			
			188.	Cigars	2			
			189.	Pipe tobacco	4			
			190.	Denture powder	2			
			191.	Shaving and tooth brushes	3			
			192.	Perfumery concentrates (raw) and kewra	5			
			193.	Razors, razor sets and razor blades	6			
			194.	Medicinal soap, special brands (notified by C.C.I. and E.)	9			
			195.	Bicycles complete of C & F value exceeding Rs. 90 each	2			
			196.	Children's cycles of below 18 in. size	2			

Modern eingerichtete Zinkerei und Giesserei mit Sitz im Mendrisiotto (Tessin), welche über laufende, grössere Aufträge aus Italien verfügt, offeriert

**finanzielle Beteiligung**

Möglich ist Zusammenarbeit oder Fusion mit bestehendem Unternehmen der Branche. Tüchtigem Bewerber kann die kaufmännische Leitung des Betriebes übertragen werden.

Anfragen sind erbeten an Casella Postale 221, 6901 Lugano.

**Thermo-Kopierpapier**

Spitzenqualität für max. Fr. 17.— p.%. Verwendbar für alle bekannten Thermoeräte. Verlangen Sie bitte Muster und Preisliste.

Rolf Meier, Bachhalde, 6354 Vitznau, Tel. (041) 83 15 08.

**American European Securities Company**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le 12 mars 1968, à Greenwich, Connecticut, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Election des administrateurs.
- 2° Décision sur la proposition de réduire le capital de \$ 4000.— en annulant 4000 actions ordinaires rachetées par la société et détenues en trésorerie.
- 3° Approbation ou rejet de la proposition de changer la sous-classification de la société, selon l'«Investment Company Act» de 1940, de «diversifiée» à «non diversifiée».
- 4° Approbation ou rejet de la proposition faite par le conseil d'administration pour le choix des vérificateurs des comptes indépendants pour l'exercice 1968.
- 5° Discussion de toute autre question pouvant régulièrement être portée devant l'assemblée.

Les porteurs de certificats d'actions American European Securities Company inscrits au nom de MM. Pictet & Cie, propriétaires de ces titres le 26 janvier 1968, qui désirent faire usage de leur droit de vote, sont priés de déposer leurs titres jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 1968 aux guichets de

MM. PICTET & CIE, rue Diday 6, Genève

qui tiennent à leur disposition les formules de pouvoir nécessaires.



**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**

Aarau, Aigle, Basel, Bern, Biel, Binningen, Birsfelden, Bischofzell, Brig, Carouge, La Chaux-de-Fonds, Chiasso, Chur, Crans s/Sierra, Davos, Delsberg, Dietikon, Dübendorf, Freiburg, Gené, Glend, Gränichen, Grindelwald, Hergiswil NW, Herisau, Interlaken, Kreuzlingen, Küsnacht ZH, Lengnau, Levensthal, Liestal, Le Locle, Lugano, Luzern, Lys, Marignon, Montagny, Morges, Neuenburg, Neuhausen a. Rh., Nyon, Olten, Pratteln, Riehen, Rorschach, Saas Fee, St. Gallen, St. Moritz, Saxon, Schaffhausen, Siders, Sissach, Sitten, Vevey, Wädlingen, Winterthur, Yverdon, Zermatt, Zolingen, Zug, Zürich  
London, New York, San Francisco

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit eingeladen zu der  
**Freitag, den 1. März 1968, 14.30 Uhr,**  
im Personalgebäude «Zum Goldenen Löwen»  
St. Alban-Vorstadt 38, Basel, stattfindenden

**96. ordentlichen Generalversammlung**

**Tagesordnung:**

- 1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1967.
- 2. Bericht der Kontrollstelle.
- 3. Beschlussfassung betreffend:  
a) Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung;  
b) Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung;  
c) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
- 4. Aenderung von § 38 der Statuten.
- 5. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien (oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer andern Bank) spätestens bis **Montag, den 26. Februar 1968**, bei einer unserer Niederlassungen bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung par 31. Dezember 1967 mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht, die Anträge über die Verwendung des Reingewinns sowie der Text der beantragten Statutenänderung werden in unsern Geschäftslökalen vom 19. Februar 1968 an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Basel, den 7. Februar 1968

Der Präsident des Verwaltungsrates  
Samuel Schweizer

**Mitteilung**

Wir teilen den Anteilschein-Inhabern des nachgenannten Fonds mit, dass wir folgende Namensänderung vorgenommen haben:  
Der bisherige «Insawa-Verwaltungs-Fonds» wird umgeändert in

**«Insawa-Investment»**

Wir fordern die Anteilschein-Inhaber auf, ihre Zertifikate zwecks Ueberstempelung einzureichen bei der Firma Insawa AG, Alfred Escherstrasse 5, 8002 Zürich.

**Insawa-Investment**

Verlangen Sie vom SHAB unengeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

**Die Inhaberin des nachstehenden**

**Schweizer Patentes**

wünscht dasselbe zu verkaufen oder Lizenz daraus zu vergeben:

Nr. 361247 «Montre électrique»

Anfragen erbeten an:  
Patentanwälte Dr. H. Scheidegger & Co.  
Postfach, 8049 Zürich.

**Broschüre**

**Warenumsatzsteuer**  
(Ausgabe Juni 1967)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

**Bankbeamter**

39, verheiratet, mit vielseitiger Ausbildung und Praxis sucht verantwortungsvollen Posten in Verwaltung, Bank, Industrie oder Handel.

Offerten bitte unter Chiffre 30420-42 an Publicitas 8021 Zürich.

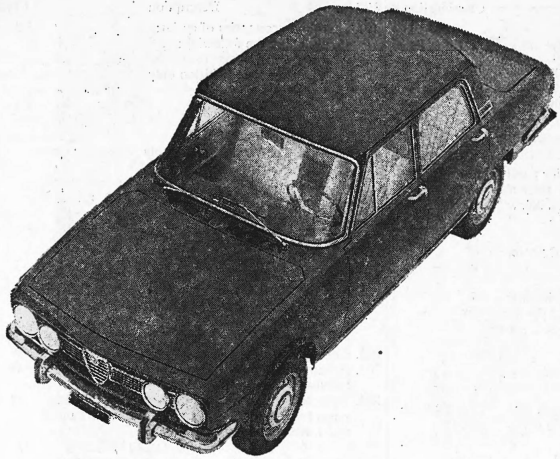
**INKASSO**  
in der ganzen Schweiz  
**Inkassobüro Confidentia GmbH**  
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05



**Inserate erschliessen den Markt**

**Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt**





**1750**

**VOM LEGENDÄREN 1750  
-DER NAME  
DER NEUEN ALFA ROMEO**

Er ist da! - Mit viel Chic, Charme und Behaglichkeit. Ausserlich. Und innen? Noblesse mit einem guten Schuss Sportlichkeit. Zum Beispiel das Instrumentenbrett: Ausser Tachometer und Tourenzähler befinden sich alle Instrumente und Schalter auf der Mittelkonsole. Alles mit echt Holz verkleidet. Das trifft man sonst nur bei Wagen weit höherer Preisklassen. Viel Platz für 5 Personen. Liegefauteuils. Und ein Motor von 1800 ccm Hubraum mit 5-fach gelagerter Kurbelwelle, 2 obenliegenden Nockenwellen. Er leistet 132 SAE PS. Seine Dauerhöchstgeschwindigkeit liegt bei 180 km/h. Auch der 1750 wird mit 5 vollsynchronisierten Gängen geschaltet. Das macht ihn elastisch und springlebendig (1 km mit stehendem Start 32,8 sec.), 4 Servo-Scheibenbremsen. - Der 1750er von Alfa Romeo ist ein "Europäer" mit Stil.

- Setzen Sie sich mit Ihrer nächsten Alfa Romeo-Vertretung in Verbindung.



Das ist die neue 1750er Reihe: Spider 1750 190 km/h, 5 vollsynchr. Vorwärtsgänge Fr. 15.900.-; Coupé 1750 GTV 190 km/h, 5 vollsynchr. Vorwärtsgänge Fr. 16.900.-; Berlina 1750 180 km/h, 5 vollsynchr. Vorwärtsgänge Fr. 13.900.-

Alfa Romeo (Svizzera) S.A. - 170 Vertretungen und offizielle Service-Stellen in der ganzen Schweiz.

**5% Schweizerfranken-Kommunalobligationen  
Reihe 3, der Hypothekenbank des Landes Vorarlberg  
1957**

Bei der laut Emissionsprospekt vorgesehenen 9. Verlosung wurden folgende Stücknummern gezogen. Dieselben werden somit zur Einlösung per 1. April 1968 gekündigt.

6	12	14	20	30	51	71	82	86	89
92	106	112	114	120	130	151	171	182	186
189	192	206	212	214	220	230	251	271	282
286	289	292	306	312	314	320	330	351	371
382	386	389	392	406	412	414	420	430	451
471	482	486	489	492	506	512	514	520	530
551	571	582	586	589	592	606	612	614	620
630	651	671	682	686	689	692	706	712	714
720	730	751	771	782	786	789	792	806	812
814	820	830	851	871	882	886	889	892	906
912	914	920	930	951	971	982	986	989	992
1006	1012	1014	1020	1030	1051	1071	1082	1086	1089
1092	1106	1112	1114	1120	1130	1151	1171	1182	1186
1189	1192	1206	1212	1214	1220	1230	1251	1271	1282
1286	1289	1292	1306	1312	1314	1320	1330	1351	1371
1382	1386	1389	1392	1406	1412	1414	1420	1430	1451
1471	1482	1486	1489	1492	1506	1512	1514	1520	1530
1551	1571	1582	1586	1589	1592	1606	1612	1614	1620
1630	1651	1671	1682	1686	1689	1692	1706	1712	1714
1720	1730	1751	1771	1782	1786	1789	1792	1806	1812
1814	1820	1830	1851	1871	1882	1886	1889	1892	1906
1912	1914	1920	1930	1951	1971	1982	1986	1989	1992
2006	2012	2014	2020	2030	2051	2071	2082	2086	2089
2092	2097	2106	2112	2114	2120	2130	2151	2171	2182
2186	2189	2192	2197	2206	2212	2214	2220	2230	2251
2271	2282	2286	2289	2292	2297	2306	2312	2314	2320
2330	2351	2371	2382	2386	2389	2392	2397	2406	2412
2414	2420	2430	2451	2471	2482	2486	2489	2492	2497
2506	2512	2514	2520	2530	2551	2571	2582	2586	2589
2592	2597	2606	2612	2614	2620	2630	2651	2671	2682
2686	2689	2692	2697	2706	2712	2714	2720	2730	2751
2771	2782	2786	2789	2792	2797	2806	2812	2814	2820
2830	2851	2871	2882	2886	2889	2892	2897	2906	2912
2914	2920	2930	2951	2971	2982	2986	2989	2992	2997
3006	3012	3014	3020	3030	3051	3071	3082	3086	3089
3092	3097	3106	3112	3114	3120	3130	3151	3171	3182
3186	3189	3192	3197	3206	3212	3214	3220	3230	3251
3271	3282	3286	3289	3292	3297	3305	3306	3312	3314
3320	3330	3351	3371	3382	3386	3389	3392	3397	3405
3406	3412	3414	3420	3430	3451	3471	3482	3486	3489
3492	3497	3505	3506	3512	3514	3520	3530	3551	3571
3582	3586	3589	3592	3597	3605	3606	3612	3614	3620
3630	3651	3671	3682	3686	3689	3692	3697	3705	3706
3712	3714	3720	3730	3751	3771	3782	3786	3789	3792
3797	3805	3806	3812	3814	3820	3830	3851	3871	3882
3886	3889	3892	3897	3905	3906	3912	3914	3920	3930
3951	3971	3982	3986	3989	3992	3997	4005	4006	4012
4014	4020	4030	4051	4071	4082	4086	4089	4092	4097
4105	4106	4112	4114	4120	4130	4151	4171	4182	4186
4189	4192	4197	4205	4206	4212	4214	4220	4250	4251
4271	4282	4286	4289	4292	4297	4305	4306	4312	4314
4320	4330	4351	4371	4382	4386	4389	4397	4397	4405
4406	4412	4414	4420	4430	4451	4471	4482	4486	4489
4492	4497	4505	4506	4512	4514	4520	4530	4551	4571
4582	4586	4589	4592	4597	4605	4606	4612	4614	4620
4630	4651	4671	4682	4686	4689	4692	4697	4705	4706
4712	4714	4720	4730	4751	4771	4782	4786	4789	4792
4797	4805	4806	4812	4814	4820	4830	4851	4871	4882
4886	4889	4892	4897	4905	4906	4912	4914	4920	4930
4951	4971	4982	4986	4989	4992	4997			

**Gewerbekasse in Bern**

**Einladung zur  
62. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 1. März 1968, 18.15 Uhr, im Kursaal Bern, Konzerthalle

**Traktanden:**

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Jahresrechnung.
3. Entlastung der Verwaltungsbehörden.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung pro 1967, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen seit 9. Februar 1968 in den Büros unseres Institutes auf. Die Zutrittskarten können bis spätestens 28. Februar 1968, 16 Uhr, auf unserer Bank erhoben werden.

Bern, den 13. Februar 1968

Der Verwaltungsrat

**Société anonyme du Collège de Champittet  
Pully**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

mardi 28 février 1968, à 11 heures 30, à Champittet.

**Ordre du jour:**

Opérations statutaires

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Pully, le 13 février 1968

Le conseil d'administration

**Restantenliste:**

per 1. April 1966: Nr. 4687									
per 1. April 1967: Nrn. 5	84	362	64	637	807	964			
	984	1262	1264	1890	2190	2193	2719		
	3007	3068	3090	3205	3207	3519	4536		
	4537	4662	4690	4819	4907				

**Anmerkung:**

Die ausser den vorbezeichneten Stücknummern noch im Umlauf befindlichen Titel beendigen laut Anleihebedingungen ihre Laufzeit mit 1. April 1969 und werden mit diesem Termin zur Einlösung fällig. Eine weitere Verlosung wird daher nicht erfolgen.

Die verlostten Obligationen werden ab 1. April 1968 bei den nachstehenden Zahlstellen spesenfrei eingelöst:

Schweizerische Volksbank	Schweizerische Bankgesellschaft
St. Gallische Creditanstalt	Handelsbank in Zürich
Schweizerische Depositen- und Kreditbank	Rheinthalische Creditanstalt
Bankgeschäft Wegelin & Co.	Sparkasse Berneck
Bank in Buchs	Liechtensteinische Landesbank, Vaduz
	Bank in Liechtenstein,
	Aktiengesellschaft, Vaduz

Bregenz, den 6. Februar 1968

Hypothekenbank des Landes Vorarlberg

**Spar- & Kreditkasse Suhrental, Schöftland**

Der Dividendencoupon Nr. 86 kann ab heute an unseren Kassen in Schöftland, Kölliken und Oberentfelden wie folgt eingelöst werden:

Aktien Nrn 1-7000 mit brutto Fr. 40.—, netto Fr. 28.—  
Aktien Nrn 7001-9000 mit brutto Fr. 20.—, netto Fr. 14.—

Schöftland, den 12. Februar 1968

Die Direktion

**Plüss-Stauer AG., Oftringen**

**Einladung zur 64. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, den 27. Februar 1968, um 11 Uhr, im Büro der Gesellschaft, in Oftringen

**Geschäftsordnung:**

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1967 und Entlastungs-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 17. Februar 1968 zur Einsichtnahme der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf. Dasselbst können auch bis zum 24. Februar 1968 Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Oftringen, den 14. Februar 1968

Der Verwaltungsrat

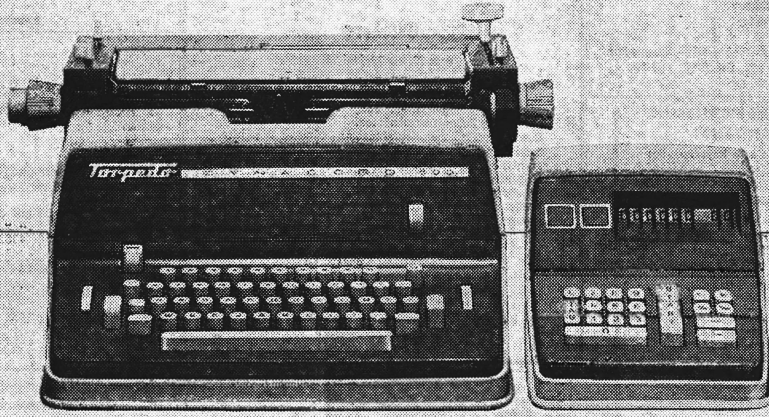
# Addo AG

Schaffhauserstrasse 4, 8006 Zürich, Telefon 051/28 96 06

## Elektronisch fakturieren schon ab 16000 Fr.

Mit der Torpedo-Electronic. Der Preis ist sehr niedrig. Die Leistung sehr gross. Und die Bedienung einfach: Dank wenigen, übersichtlichen Tasten. Alle Funktionen werden über das Programm elektronisch gesteuert. Es lässt sich leicht und sekundenschnell auswechseln. Jedes Torpedo-Modell hat 4 Arbeitsregister und je nach Bedarf 2, 3, 4, 8, 12 oder 20 vollsaldierende Speicher. Zusatzeinrichtungen: Streifenlöcher, alpha-numerischer Festwortgeber, Endlos-Fakturierung.

Prüfen Sie bei Addo die verschiedenen Modelle: Für Ihre Fakturier- und Abrechnungsprobleme. Oder die kombinierten Modelle für Fakturierung und Buchhaltung. Wir beraten Sie gerne und gut.



MB + Co

### Occasions-Vervielfältiger

- Ohne automatische Papierzuführung:**
- Print-Fix, Standard Fr. 90.-
  - Gastner, Modell 3 Fr. 50.-
- Mit automatischer Papierzuführung:**
- Print-Fix, Junior Fr. 125.-
  - Print-Fix, Express Fr. 200.-
  - Gehe Autom. 300, DA elektr. Fr. 500.-
  - Gehe Autom. 250 Fr. 450.-
  - Gehe Autom. 250, Hand Fr. 400.-
  - Eliems, elektrisch Fr. 350.-
  - Eliems, Spedrite elektrisch Fr. 500.-
  - Roto 421, Hand Fr. 250.-
  - Roto 51, elektrisch Fr. 500.-
  - Edison Dick, elektrisch Fr. 450.-
  - Romeo 150 und 250 Fr. 150.-
  - Romeo 500, Hand Fr. 250.-
  - Romeo 500, elektrisch Fr. 350.-
  - Gastner, Modell 6 Fr. 75.-
  - Gastner, Modell 65 Fr. 250.-
  - Gastner, Modell 160 elektr. Fr. 400.-
  - Gastner, Modell 260 elektr. Fr. 800.-
  - Gastner, Modell 130 Hand Fr. 350.-
  - Gastner Modell 230 Hand Fr. 400.-
  - Rex M 2 Fr. 100.-
  - Rex D 25, elektrisch Fr. 350.-
  - Rex M 4, elektrisch Fr. 600.-
  - Rex D 280, elektrisch Fr. 700.-
  - Rex D 480 Fr. 950.-
  - Kege, Eintrommel Fr. 50.-
  - Kege, Zweitrommel Fr. 90.-
- Umdrucker:**
- Kege, mit Papierzuführung Fr. 250.-
  - Ormig Fr. 200.-
  - Trommel, ohne Papierzuführung Fr. 300.-
  - Trommel, mit Papierzuführung Fr. 450.-
- Elektronische Matrizen-Brennmaschine**
- Stenifax (Neuwert Fr. 7000.-) Fr. 1900.-



### Print-Fix

- der leistungsfähige Vervielfältiger mit
- Druckluftfärbung
  - Präzisions-Papierzuführung
  - 150 Abzüge pro Minute
  - Mehrfarbendruck
  - leise laufend
  - Druckluft für Papierreinigung
  - Puderbestäubung
  - Matrizenreinigung
  - Lochkartendruck

### Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

### 5 1/2% Schweizerfrankenleihe der Wiener Hypotheken-Anstalt, Wien von 1959

Gemäss den Anleihebedingungen sind die nachstehend verzeichneten nom. Fr. 417 000.- Obligationen der obigen Anleihe als neunte jährliche Tilgungsrate am 12. Januar 1968 in den Räumlichkeiten der Wiener Hypotheken-Anstalt unter notarieller Aufsicht durch das Los zur Rückzahlung zum Nennwert auf den 16. März 1968 bestimmt worden:

20	542	774	1079	1331	1682	2135	2425	2805	3058	3421	3735	4075	4459	4716
33	548	780	1087	1337	1697	2162	2437	2826	3075	3422	3756	4076	4474	4719
82	553	782	1088	1343	1736	2169	2455	2833	3087	3429	3760	4101	4488	4733
100	555	784	1093	1347	1786	2190	2456	2834	3109	3445	3763	4105	4498	4741
136	568	788	1095	1348	1789	2191	2462	2850	3136	3448	3769	4162	4499	4742
144	596	792	1125	1351	1815	2193	2474	2852	3141	3451	3790	4177	4506	4769
151	611	807	1139	1377	1827	2203	2506	2856	3167	3456	3828	4180	4574	4771
161	615	815	1145	1399	1855	2212	2521	2861	3177	3465	3850	4182	4592	4786
176	630	826	1147	1421	1858	2214	2537	2866	3201	3484	3854	4183	4596	4788
219	634	833	1154	1446	1863	2223	2549	2871	3209	3488	3877	4194	4597	4789
236	639	848	1169	1453	1873	2232	2586	2872	3229	3499	3888	4196	4606	4791
238	640	850	1172	1466	1876	2238	2603	2879	3265	3502	3903	4200	4618	4813
247	652	914	1189	1478	1879	2249	2615	2885	3267	3540	3906	4221	4622	4834
292	679	922	1200	1480	1884	2292	2616	2895	3278	3557	3937	4225	4623	4844
306	682	928	1208	1484	1899	2303	2617	2917	3279	3558	3938	4252	4624	4855
374	691	930	1209	1488	1915	2310	2665	2923	3285	3561	3939	4260	4633	4857
407	692	947	1216	1491	1926	2319	2676	2931	3306	3577	3944	4273	4637	4891
410	693	949	1225	1513	1945	2322	2682	2963	3317	3582	3956	4279	4641	4902
414	710	950	1236	1526	1976	2328	2692	2981	3351	3584	3958	4285	4642	4916
427	728	958	1239	1529	1994	2351	2697	2985	3352	3587	3965	4293	4660	4932
431	741	966	1248	1530	1998	2352	2702	2998	3354	3595	3971	4302	4676	4940
464	743	976	1272	1557	2014	2358	2724	3021	3356	3634	3983	4328	4680	4947
473	746	987	1279	1568	2044	2361	2739	3022	3365	3648	3994	4341	4681	4950
513	749	1025	1283	1569	2071	2372	2741	3025	3367	3669	3995	4345	4689	4961
523	751	1037	1286	1598	2076	2380	2748	3032	3388	3677	4010	4358	4692	4972
529	759	1046	1304	1615	2094	2405	2753	3038	3398	3689	4022	4359	4698	
530	762	1057	1312	1639	2117	2417	2766	3043	3403	3700	4027	4372	4701	
541	763	1063	1317	1675	2132	2424	2780	3052	3418	3730	4030	4374	4715	

Von früheren Auslosungen sind die nachstehend verzeichneten Obligationen noch nicht eingelöst worden:

Auslosung per 16. März 1966: 2154.

Auslosung per 16. März 1967: 147, 491, 661, 1119, 1264, 1280, 1338, 1339, 1713, 2148, 2467, 2945, 3208, 3216, 3225, 3226, 3227, 4268, 4469, 4582.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, werden vom Rückzahlungsdatum an bei den unten aufgeführten Zahlstellen spesenfrei eingelöst.

Zürich, Basel und St. Gallen, 7. Februar 1968

J. Vontobel & Co., Zürich  
E. Gutzwiller & Cie., Basel  
Julius Bär & Co., Zürich  
Wegelin & Co., St. Gallen

### Kaufmann

in leitender Stellung, eidg. dipl. Korrespondent, mit 20jähriger Industrieerfahrung, vorwiegend Uhrenbranche, in Verkauf, Administration, als Personalchef, Marketing, mit solider Grundbildung und Auslandspraxis, Sprachen Deutsch, Französisch, Englisch und Spanisch,

sucht per März/April 1968

neuen Wirkungskreis mit Verantwortung im Raume der Kantone Bern und Solothurn.

Kurzofferten bitte unter Chiffre B 20662 U an Publicitas AG., 2501 Biel.

### Auto-Doppik Büro-Organisation

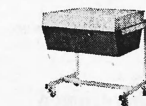
Auto-Doppik Rekord, die automatische Buchhaltung ohne Carbon, dreidimensional, bringt zusammen mit der



vollelektrischen Buchungsmaschine mit Einzugsautomat eine gewaltige Verkürzung der Buchungszeit.



Unsere Auto-Doppik Rechenmaschinen vollelektrisch



sowie die Auto-Doppik Karteigeräte (für jedes Format) sollten Sie sich unbedingt vorführen lassen.

Auto-Doppik  
2501 Biel  
Telefon 032/2 40 29

Buchhaltung AG  
8030 Zürich  
Telefon 051/24 67 89



N. Avelin-Fredy Eichenberger

## Die sympathische Betriebskantine— Ditchburn-Getränke- automaten

(Tiefschläge sollen noch nie vorgekommen sein). Für guten Service sorgt die Generalvertretung: Multipatent, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich, Tel. 051/2877 02.




### MANNESMANN

Rollsickenfässer  
Rollreifensfässer  
Tank- und Bunkerpaletten

Fasslagergestelle  
Lagerbehälter 620-1100  
Haushaltbehälter  
Batteriebehälter

**JAGCAZ** Fässer + Zubehör, 8105 Regensdorf  
Althardstr. 257, Tel. (051) 71 20 20



### N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ

Établie à La Haye/Pays-Bas  
(Royal Dutch)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES ACTIONNAIRES

à tenir le 8 mars 1968, à 11 h. aux bureaux de la Société, La Haye, Pays-Bas (entrée 23, Carel van Bylandtlaan).

**ORDRE DU JOUR:**  
Distribution d'actions gratuites par prélèvement sur la Réserve de primes d'émission.

Comme annoncé déjà le Conseil d'Administration et la Direction ont décidé de proposer à l'Assemblée Générale de distribuer sur chacune des 97.468.017 actions ordinaires émises au 31 décembre 1967 10% en actions ordinaires de la Société par prélèvement sur la Réserve de primes d'émission et portant jouissance à compter du dividende restant à payer en 1968 et reporté à l'exercice 1967.

**A. Les détenteurs de certificats d'action au porteur pourront assister, en personne ou par mandataire, à l'assemblée, y prendre la parole et y exercer leur droit de vote, si leurs certificats d'action ou bien l'attestation constatant que ces certificats d'action se trouvent en dépôt libre chez De Nederlandsche Bank N.V., ont été déposés contre quittance, le 4 mars 1968 au plus tard, auprès d'une des banques suivantes:**

**aux Pays-Bas** Algemene Bank Nederland N.V., Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Banque de Paris et des Pays-Bas, Kas-Associatie N.V., Mees & Hoge, Pierson, Helderling & Pierson, Schill & Copadose, Van der Hoop, Offers & Zoon.

**aux États-Unis d'Amérique** The Chase Manhattan Bank, N.A., New York

**en Angleterre** N. M. Rothschild & Sons, Londres

**en France** Lozard Frères & Cie, Paris

**en Suisse** Crédit Suisse, Zürich

**en Belgique** Société Générale de Banque S.A. ou Crédit Lyonnais, Bruxelles

**en Allemagne** Deutsche Bank AG ou Dresdner Bank AG à Francfort-sur-le-Main, Düsseldorf, Hambourg ou Munich; Dresdner Bank AG ou Saarländische Kreditbank AG à Sarrebruck; Bank für Handel und Industrie AG ou Berliner Disconto Bank AG à Berlin-Ouest.

**B. Les titulaires d'actions nominatives pourront assister, en personne ou par mandataire, à l'assemblée et y exercer les droits mentionnés ci-dessus s'ils ont présenté par écrit la Société de leur intention à cet effet le 1 mars 1968 au plus tard; par rapport aux actions immatriculées à New York, à l'adresse de The Chase Manhattan Bank, N.A., à New York**

**ou par rapport aux actions immatriculées à Amsterdam à l'adresse de la Algemene Bank Nederland N.V. à Amsterdam**

**et par rapport à toutes les autres actions nominatives, qu'un certificat d'action en soit en circulation ou non, à l'adresse de la Société à La Haye.**

le 14 février 1968 LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Bestehende Verkaufsgentur bei Handelsfirmen und in der Industrie gut eingeführt, ist in der Lage, noch eine

### Vertretung zu übernehmen

Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung unter Chiffre SHAB 50039 an Publicitas AG., 3001 Bern.



### Kunsthandwerk und Kunstgewerbe Papier- und Schreibwaren, Bürobedarf Porzellan, Glas- und Steingutwaren Haus- und Wohnbedarf Haus- und Heimtextilien

FRANKFURT, der bedeutendste Internationale Fachmarkt übt eine ungewöhnliche Anziehungskraft aus. Hier bereitet das Prüfen und Disponieren Freude, weil Sie aus dem Vollen schöpfen können.

Ein Besuch der Frankfurter Messe lohnt sich daher weitgehend.

Alle weiteren Auskünfte, Prospekte, Messeausweise usw. durch Ihr Reisebüro oder durch die Generalvertretung für die Schweiz

## natural

Natural AG, Messe-Abt., 4002 Basel  
Tel. (061) 34 70 70



### Internationale Schwedische Messe Göteborg

vom 10. bis 19. Mai 1968

Diese moderne Mehr-Branchen-Messe bietet Ihnen zahlreiche Gelegenheiten, ausgezeichnete Verbindungen für die Zukunft anzuknüpfen.

Durch persönliche Kontaktaufnahme können Sie hier Erfahrungen von unschätzbarem Wert sammeln. Zögern Sie daher nicht, an dieser Messe als Aussteller teilzunehmen oder sie als Einkäufer zu besuchen.

Göteborg – im Herzen Skandinaviens – ist heute der Treffpunkt der Geschäftswelt, wo Sie eine belebende Atmosphäre für praktische Marktforschung finden.

Alle näheren Auskünfte erhalten Sie durch die Generalvertretung für die Schweiz

## natural

Natural AG, Internationale Messen, 4002 Basel  
Telephon (061) 34 70 70

## inkasso im in- & ausland

seit 1897  
AG vorm. Schweizerischer  
Creditoren-Verband  
Kleinstr. 15, 8032 Zürich  
Tel. 051/47 9010

### Kassenschränke

liefert kurzfristig, in allen Grössen, zu sehr günstigen Preisen

**ERAL-BASEL, Postfach 272  
4002 BASEL**

**47**



**SCHALLER  
COUVERTS**

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik  
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/4215 42

**Kreditschutz-Verband Burgdorf**  
E. Howald, Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte  
AUSKÜNFTE, INKASSO

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23  
Telephon (084) 21 80



**FISCHER & CO.**  
8734 REINACH

Günstig abzugeben  
**Fakturier-  
maschinen**  
mit aut. Multiplik.  
3 Zählwerken.  
Garantie.  
Postfach 213  
8024 Zürich

**Verkaufe WIR**  
mit Einschlag.  
Tel. (051) 34 65 10.

**Inserate**  
im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

## Direktwerbung

**Adressen:**  
Direktadressierung Ihrer Couverts jeder Grösse mit Adressen aus unserem neuzzeitlichen Adressenverlag. Verlangen Sie den diesbezüglichen Interims-Katalog 1966.

**Werbedrucke**  
Prospekte, Kataloge, Preislisten usw., illustrierte Verkaufsbriefe ein- und mehrfarbig, in Raster- und Strich-Ausführung bis Format A3. Kurze Lieferfrist, tadellose Ausführung; Muster gerne zur Verfügung.

**Werbebriefe**  
im Roboterverfahren, Multigraphbriefe, Offsetbriefe, illustrierte Verkaufsbriefe, Adresseneinsatz und Anbringen der Unterschriften.

**Verfälschungen im Kleinoffset- oder Matrizenverfahren.**  
Wir übernehmen auch das sorgfältige Abziehen selbstgeschriebener Matrizen, sofern diese bei uns bezogen werden. Spezialarbeiten für Architekten usw., Behörden, Organisationen, Treuhänder usw.

Unser Verpack- und Versand-Service nimmt Ihnen die zeitraubende Arbeit ab und besorgt alles bis zur Aufgabe bei der Post.

Alles unter einem Dach bei

## JAEGGI & WEIBEL AG

Zentrale für Direktwerbung

Tel. (051) 34 44 40      8001 Zürich, Rämistrasse 5

### Verlassenschaft

Durch Verfügung des zuständigen Regierungstatthalters ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

**Werner Alfred Staub**

von Wohlen bei Bern und Duggingen (Bern), geb. 1914, gewesener Lehrer und Zentralsekretär, Tessenbergstrasse 59, Biel, zuletzt wohnhaft gewesen Myrtenweg 31, Bern.

**Eingabefrist bis und mit 15. März 1968:**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalter II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Erich Maurer, Neueneggasse 5, 3000 Bern.

**Massaverwalter:** Karl Maeder, Prokurist, Neuenegg.

Bern, den 26. Januar 1968

**Der beauftragte Notar:**  
Erich Maurer, Notar

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschafts»

## SCHWEIZERISCHE BODENKREDIT-ANSTALT, ZÜRICH

# 5% Anleihe 1968 von Fr. 15 000 000

### Serie 52

zur Beschaffung weiterer Mittel im Sinne des Gesellschaftszweckes.

**Anleihebedingungen:** Inhabertitel von Fr. 1000 Nennwert  
Jahrescoupon auf den 1. März  
Laufzeit längstens 12 Jahre  
Kotierung in Zürich, Basel, Genf und Bern

**Emissionspreis:** 99% + 0,60% eidg. Emissionsstempel = 99,60%

**Zeichnungsfrist:** 14. bis 20. Februar 1968, mittags

**Liberierungsfrist:** 1. bis 15. März 1968

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte mit Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

**Schweizerische Kreditanstalt**

<b>Schweizerischer Bankverein</b>	<b>Hentsch &amp; Cie.</b>
<b>Rahn &amp; Bodmer</b>	<b>A. Sarasin &amp; Cie.</b>
<b>Privatbank &amp; Verwaltungsgesellschaft</b>	<b>Wegelin &amp; Co.</b>

Zeichnungen nehmen ausser diesen Banken spesenfrei entgegen:

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt	Kantonalbank von Bern
------------------------------------	-----------------------